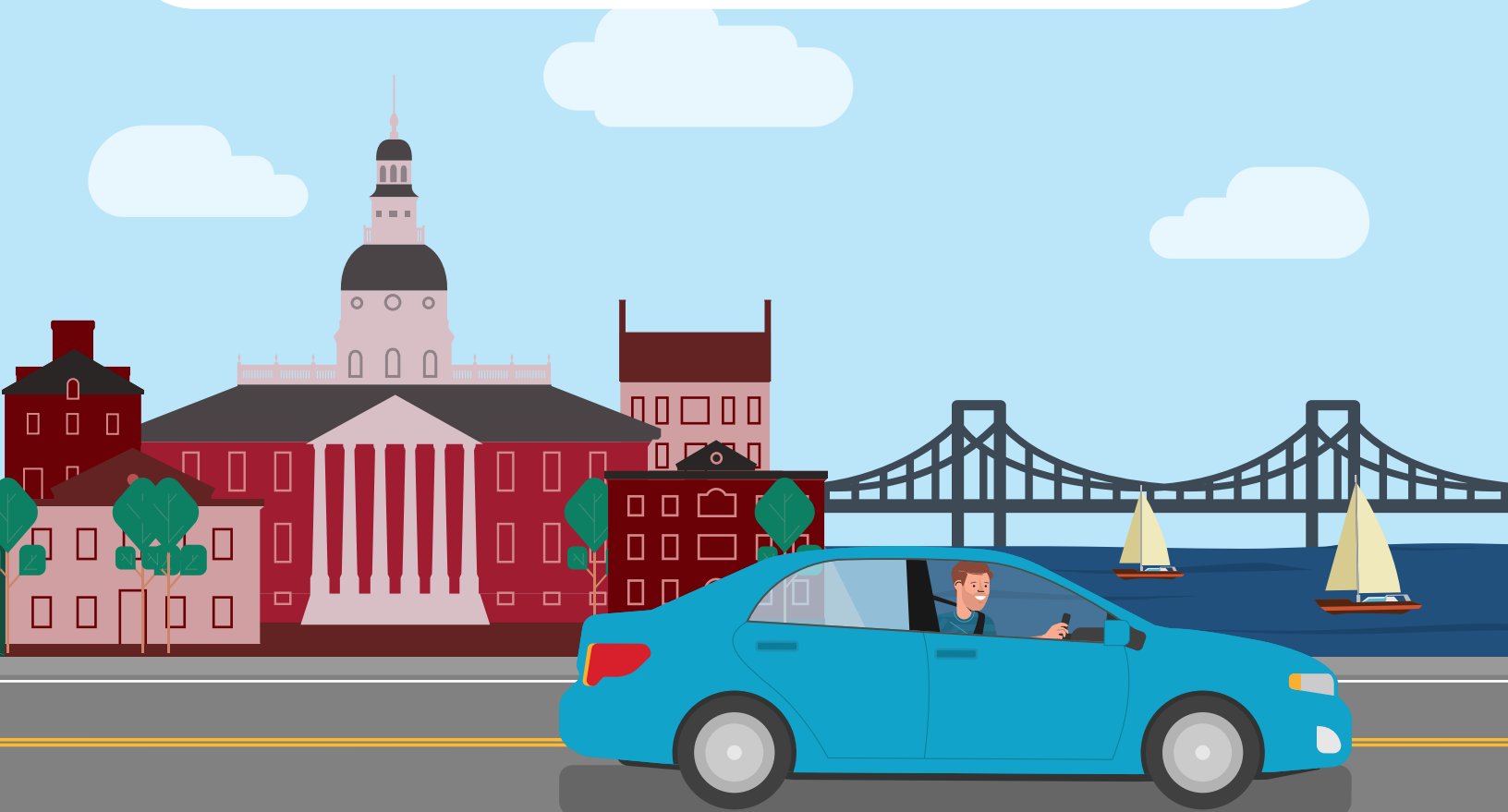


TIỂU BANG MARYLAND

Cẩm nang hướng dẫn
cho Người lái xe

MDOT MARYLAND DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
MOTOR VEHICLE ADMINISTRATION



Để biết thêm thông tin, hãy truy cập:
mva.maryland.gov

6601 Ritchie Highway N.E.
Glen Burnie, MD 21062

410-768-7000

Chế độ điện thoại văn bản TTY dành cho
người khiếm thính: 1-800-492-4575

 **MarylandMVA**

 **MD_MVA**

DL-002 (04-24)

Lời nhắn từ quản trị viên

Kính gửi người lái xe tương lai:

Quý vị sắp thực hiện các bước để lấy bằng lái xe của Tiểu bang Maryland. Đây là khoảng thời gian thú vị đối với mọi người mới lái xe! Điều quan trọng cần nhớ là lái xe là một đặc quyền và quý vị góp phần đảm bảo rằng mọi người luôn an toàn trên đường đi. Có nhiều điều quan trọng cần biết – sách hướng dẫn này là kim chỉ nam của quý vị.

Hãy là Người lái xe cứu mạng người

Khi điều khiển xe lưu thông trên đường tại Maryland, quý vị sẽ bắt gặp những người lái xe thuộc các lứa tuổi và trình độ kỹ năng khác nhau. Nhưng tất cả chúng ta đều có một điểm chung: có trách nhiệm với nhau để Trở thành Người lái xe cứu mạng người. Điều đó nghĩa là giữ an toàn cho bản thân và những người khác trên đường. Là một tay lái mới, điều rất quan trọng là:

- Đùng vội vàng.
- Nắm rõ luật đi đường.
- Lắng nghe và học hỏi từ các giáo viên và người hướng dẫn của quý vị.
- Đối xử tôn trọng với những người lái xe và hành khách khác.

Giống như mọi kỹ năng mới khác mà quý vị đang học, quý vị sẽ lái xe tốt hơn khi tích lũy được nhiều kinh nghiệm hơn trên những con đường khác nhau, trong những điều kiện khác nhau và trong những môi trường khác nhau. Ví dụ: lái xe trong thời tiết xấu, giao thông đông đúc và vào các thời điểm khác nhau trong ngày. Mỗi khi ngồi sau tay lái, chúng ta đều có trách nhiệm:

- Tỉnh táo khi lái xe.
- Tuân thủ các giới hạn tốc độ.
- Giữ tập trung.
- Quan sát kỹ đối với xe gần máy.
- Cài dây an toàn.
- Chia sẻ đường đi với người đi bộ và người đi xe đạp.

Việc đưa ra những lựa chọn an toàn khi ngồi sau tay lái là tùy thuộc ở quý vị. Thật không may, mỗi ngày, hàng nghìn người lái xe lựa chọn việc lái xe mất tập trung hoặc giảm tốc độ, hoặc gây hấn với những người khác trên đường. Điều này khiến bản thân họ và những người khác gặp rủi ro. Tất cả chúng ta cần phải quan tâm đến nhau.

Cục Quản lý Phương tiện Cơ giới (MVA) Tiểu bang Maryland cam kết đảm bảo an toàn cho người lái xe. Mục tiêu của chúng tôi là không có tử vong trên các con đường của Maryland, bởi vì ngay cả chỉ một mạng sống bị mất đi cũng là quá nhiều.

Sau khi đọc cẩm nang hướng dẫn này, hãy kiểm tra mức độ hiểu biết của quý vị về các quy tắc trên đường bằng cách tham gia Hướng dẫn Kiểm tra Lái xe Trực tuyến của chúng tôi. Có trên trang web của MVA, mva.maryland.gov/drivers.

Chúng tôi mong được phục vụ quý vị.

Hãy giữ an toàn,



Administrator, MDOT MVA

Mục lục

PHẦN 1: Yêu cầu của Sát hạch lái xe 7

1. Sàng lọc thị lực..... 7
2. Kiểm tra kiến thức..... 7
3. Sát hạch Kỹ năng lái xe 7
4. Tình trạng sức khỏe phải khai báo..... 8

PHẦN 2: Yêu cầu và Quy trình Cấp Giấy phép lái xe 9

1. Hệ thống Cấp Giấy phép Lái xe Lần đầu/
Đã Tốt nghiệp 9
2. Giấy phép Tập lái 9
3. Giấy phép Lái xe Tạm thời 10
4. Giấy phép Lái xe..... 10
5. Người Đồng Ký Xác nhận vào Đơn xin Cấp Giấy
phép Lái xe của Người Vị thành niên 10
6. Hủy Giấy phép Lái xe của Người vị
thành niên 11
7. Giấy phép Lái xe ở Nước ngoài..... 11
8. Tính công bằng với tất cả khách hàng 11

PHẦN 3: Lái xe Cơ bản 13

1. Lái xe với Tinh thần Cần tắc..... 13
2. Quyền Ưu tiên 13
3. Tìm hiểu về Tốc độ Phương tiện 14
4. Giữ khoảng cách 14
5. Khoảng cách Dừng xe 15
6. Lái xe trên Làn đường 15
7. Rẽ..... 15
8. Quay đầu 15
9. Vượt..... 15
10. Quy tắc chung về Đỗ xe..... 16

PHẦN 4: Đèn Tín hiệu, Biển báo và Ký hiệu trên Vệ Đường 17

1. Các biển báo giao thông 17
Tín hiệu phương tiện giao thông 17
Tín hiệu phương tiện giao thông 18
Tín hiệu dành cho người đi bộ qua đường 19
2. Biển báo Giao thông..... 20
Màu sắc và hình dạng..... 20
Biển báo Mang tính Quy phạm 21
Biển Cảnh báo Giao thông 22
Các loại biển báo giao thông khác 23
3. Ký hiệu trên Vệ Đường..... 24
Các loại Vạch kẻ đường..... 24
Các Ký hiệu khác trên Vệ Đường 25
Ký hiệu trên Vệ Đường dành cho Xe đạp và
Người Đi bộ..... 25

PHẦN 5: Tình huống và Điều kiện Lái xe . . . 27

1. Lái xe khi Tâm nhìn Bị Hạn chế..... 27
2. Lái xe vào Ban đêm..... 27
3. Lái xe trong Sương mù..... 28
4. Lái xe trong Thời tiết Khắc nghiệt..... 28
5. Trơn trượt..... 29
6. Trượt nước..... 29
7. Giao cắt Đường bộ—Đường sắt..... 29
8. An toàn tại Công trường Thi công..... 29
9. Vòng xuyên..... 30
10. Lái xe trên Đường cao tốc Liên Tiểu bang và
Đường giới hạn phương tiện 30
11. Đoàn Xe tang 31
12. Xe di chuyển chậm 31

PHẦN 6: Hành vi Lái xe Nguy hiểm 33

1. Đồ uống có cồn, Ma túy và Lái xe 33
2. Lái xe Hung hăng và Bạo lực trên Đường 34
3. Lái xe Mất Tập trung 34
4. Lái xe trong Trạng thái Buồn ngủ 35

PHẦN 7: Chia sẻ Đường đi. 37

1. Quyền Ưu tiên dành cho Người đi bộ 37
2. Xe Ưu tiên 37
3. Xe tải lớn và Xe buýt 37
4. Xe buýt trường học 38
5. Xe Mô-tô 38
6. Xe đạp 39
7. Xe Gắn máy và Xe Tay ga 41
8. Tìm hiểu về Công nghệ Phương tiện 41

PHẦN 8: Va chạm Giao thông và Dừng Xe . . 43

1. Va chạm giao thông 43
2. Trường hợp khẩn cấp trên đường 44
3. Dừng xe 44
4. Luật Tránh ra một bên 44

PHẦN 9: Các Quy Định Cấm, Lỗi Vi phạm và Hình phạt Khác. 47

1. Các Hạn chế 47
2. Kiểm tra Ma túy hoặc Đồ uống có cồn – Ngụ ý Chấp thuận 47
3. Sử dụng Thẻ Định danh, Giấy phép Lái xe hoặc Giấy phép Tập lái Giả mạo 47
4. Các Biện pháp Hành chính 48
5. Các Biện pháp Chế tài 48
6. Sử dụng Nơi đỗ Xe, Biển số Xe và Biển báo dành cho Người khuyết tật 49

PHẦN 10: Thông tin Quan trọng Khác 51

1. Tình trạng Sức khỏe Phải Khai báo với MVA 51
2. Người Giám sát Lái xe – Yêu cầu và Trách nhiệm 51
3. Người Hiến tạng 51
4. Đăng ký Bỏ phiếu 52
5. Quy định về Bảo hiểm 52
6. Luật về Thắt dây An toàn 52
7. Ghế An toàn cho Trẻ em 52
8. Túi khí 52
9. Phanh bằng Hệ thống Chống bó cứng Phanh (ABS) 52
10. Cắm đeo tai nghe và nút bịt tai 52
11. Đỗ xe song song 53
12. Đỗ xe vào lề, Đỗ xe lùi và Rẽ ba điểm 53
13. Quy tắc và Lời khuyên cho Người đi xe đạp 53
14. Xe điện tốc độ thấp (Định nghĩa) 54

Gặp gỡ những người lái xe đang cứu mạng sống ở Maryland.



**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng**

Trong suốt cảm nang hướng dẫn, các linh vật “Hãy trở thành người lái xe” của chúng tôi sẽ cho quý vị biết về các chiến dịch lái xe an toàn của Maryland và cung cấp các mẹo an toàn quan trọng! Để biết thêm thông tin về chiến dịch “Hãy trở thành người lái xe”, hãy truy cập: ZeroDeathsMD.gov.

Quý vị phải có bằng lái xe trước khi lái xe cơ giới. Ô tô, xe tải và xe bán tải là những ví dụ về xe cơ giới. Để có được bằng lái xe, quý vị phải thi và vượt qua một số bài sát hạch. Những bài sát hạch này được gọi là yêu cầu cấp phép. Các yêu cầu cấp phép bao gồm:

- Sàng lọc thị lực.
- Kiểm tra kiến thức.
- Kiểm tra kỹ năng lái xe.

Một số người có thể phải đáp ứng các yêu cầu khác để chứng minh rằng họ có thể lái xe an toàn. Cơ quan Quản lý Phương tiện Cơ giới (MVA) của Sở Giao thông Vận tải Maryland sẽ thông báo nếu quý vị phải đáp ứng các yêu cầu khác.

1. Sàng lọc thị lực

Kiểm tra tầm nhìn xem quý vị có thể nhìn rõ ra sao. MVA hoặc bác sĩ nhãn khoa của quý vị có thể thực hiện việc kiểm tra.

Để đủ điều kiện lấy bằng lái xe, quý vị phải có:

- Khả năng nhìn bằng cả hai mắt.
- Thị lực tối thiểu 20/40 với mỗi mắt.
- Tầm nhìn liên tục tối thiểu 140 độ.

MVA hoặc bác sĩ nhãn khoa của quý vị có thể giải thích điều này nghĩa là gì. Họ có thể cho quý vị biết nếu quý vị đáp ứng được các yêu cầu này.

Nếu quý vị cần đeo kính hoặc kính áp tròng để đáp ứng các yêu cầu này, quý vị phải luôn đeo chúng khi lái xe. Giấy phép lái xe của quý vị sẽ ghi điều này.

Thông tin chi tiết trên trang web của MVA dành cho những người không đạt các yêu cầu về thị lực.

2. Kiểm tra kiến thức

Bài kiểm tra kiến thức để xem quý vị có biết về:

- Các luật liên quan đến phương tiện cơ giới.
- Các biện pháp lái xe an toàn.
- Các biển báo giao thông.

Cẩm nang này bao gồm mọi kiến thức quý vị sẽ được kiểm tra. Quý vị sẽ thực hiện bài kiểm tra kiến thức tại một địa điểm của MVA. Có 25 câu hỏi trong bài kiểm tra. Quý vị sẽ có 20 phút để làm bài. Xem Phần 2.A. nếu quý vị cần các tiện ích đặc biệt.

Chương trình Hướng dẫn Luyện thi Lái xe Qua mạng có sẵn trên trang web của MVA. Chương trình hướng dẫn gồm các câu hỏi thực hành giúp quý vị sẵn sàng cho bài kiểm tra kiến thức. **Quý vị cũng nên nghiên cứu kỹ toàn bộ cuốn cẩm nang này để đảm bảo vượt qua bài kiểm tra kiến thức.**

3. Sát hạch Kỹ năng lái xe

Bài sát hạch lái xe là cách MVA kiểm tra xem liệu quý vị có đủ kỹ năng lái xe an toàn và có trách nhiệm hay không. Bài sát hạch bao gồm phần điều khiển xe đi theo sa hình và lái xe trên đường giao thông công cộng.

Quý vị phải đặt lịch hẹn để thực hiện bài sát hạch kỹ năng lái xe. Để đặt lịch hẹn, quý vị có thể:

- Truy cập mva.maryland.gov và nhấp vào “Make an Appointment” (Đặt hẹn) hoặc
- Gọi 410-768-7000 hoặc 1-800-492-4575 (TTY dành cho người khiếm thính và lặn tai).

Quý vị thực hiện bài sát hạch kỹ năng lái xe bằng phương tiện mà quý vị mang đến. Để được sử dụng trong bài sát hạch, phương tiện đó phải đáp ứng các yêu cầu sau:

- Phương tiện phải có biển số và đăng ký cập nhật.
- Quý vị phải có bằng chứng rằng phương tiện được bảo hiểm.

Phương tiện phải:

- An toàn để lái.
- Không có vết nứt hoặc những thứ khác trên kính chắn gió có thể ảnh hưởng đến khả năng nhìn của quý vị.
- Có tối thiểu một nửa bình xăng.

“Một người giám sát lái xe” phải đi cùng quý vị đến địa điểm thi. Phần 10 của cẩm nang này sẽ giải thích về người giám sát lái xe. Chỉ quý vị và giám thị được phép ngồi trên xe trong quá trình sát hạch. Một thông dịch viên được MVA chấp thuận cũng có thể ngồi trên xe nếu quý vị cần.

Đề giúp giữ cho quý vị và nhân viên MVA khỏe mạnh và an toàn:

- Chúng tôi khuyến khích quý vị duy trì lưu thông không khí trong xe trong suốt quá trình thi. Ví dụ: bằng cách mở các cửa sổ. Giám thị có thể có những gợi ý khác.
- Quý vị có thể đeo khẩu trang trong quá trình sát hạch nếu muốn.
- Nếu quý vị cảm thấy không khỏe, quý vị nên sắp xếp lại cuộc hẹn.

4. Tình trạng sức khỏe phải khai báo

Quý vị phải thông báo cho MVA nếu quý vị có một tình trạng y tế có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị. Luật pháp tiểu bang yêu cầu điều này. Xem Phần 10 để biết danh sách các tình trạng y tế mà quý vị phải khai báo và thời điểm khai báo.

Phần này giải thích những điều quý vị phải làm để lấy bằng lái xe của Tiểu bang Maryland. Thông tin này dành cho những người muốn có bằng lái xe “phi thương mại”. Bằng lái xe phi thương mại cho phép quý vị điều khiển các phương tiện thông thường như ô tô con, xe bán tải và xe tải. Nó còn được gọi là bằng lái xe hạng C.

Để bắt đầu quá trình, bạn phải nộp đơn trực tiếp tại chi nhánh MVA. Khi nộp hồ sơ, bạn phải mang theo:

- Một giấy tờ chứng minh tình trạng hợp pháp của quý vị (đối với bất kỳ ai được sinh ra ở ngoài Hoa Kỳ).
- Số An sinh Xã hội (SSN) của quý vị hoặc bằng chứng về việc không đủ điều kiện nhận SSN.
- Hai loại giấy tờ chứng minh rằng quý vị cư trú tại Maryland.

Người nộp đơn phải mang các giấy tờ gốc hoặc bản sao có xác thực của cơ quan cấp các giấy tờ đó. MVA sẽ không chấp nhận bản sao, bản sao có công chứng và các giấy tờ bị chỉnh sửa hoặc tẩy xóa.

Để biết danh sách liệt kê đầy đủ các giấy tờ, tài liệu được MVA chấp nhận, vui lòng xem trên trang web của chúng tôi.

1. Hệ thống Cấp Giấy phép Lái xe Lần đầu/Đã Tốt nghiệp

Quá trình quý vị trải qua để lấy bằng lái xe phi thương mại được gọi là Hệ thống Cấp Giấy phép Lái xe Lần đầu/Đã Tốt nghiệp (GLS). Quý vị sẽ trải qua quy trình GLS nếu trước đó quý vị chưa từng có bằng lái xe. Quy định này áp dụng cho mọi đối tượng ở mọi lứa tuổi đủ điều kiện đăng ký cấp bằng lái xe. Bắt đầu bằng việc quý vị lấy Giấy phép Tập lái, rồi tới Giấy phép Lái xe Tạm thời. Các bước này giúp quý vị tích lũy kinh nghiệm lái xe trước khi “tốt nghiệp” và được cấp Giấy phép Lái xe. Tiếp tục đọc cầm nang để tìm hiểu thêm.

2. Giấy phép Tập lái

Nếu quý vị chưa bao giờ được cấp bằng lái xe phi thương mại, quý vị phải có Giấy phép Tập lái Loại 1. Giấy phép có hiệu lực tối đa là 2 năm. Quý vị phải vượt qua phần sàng lọc thị lực và bài kiểm tra kiến thức để được cấp Giấy phép.

Nếu quý vị đã có bằng lái xe và muốn có một hạng bằng lái xe khác, quý vị phải nộp đơn xin Giấy phép Tập lái Loại 2. Quý vị phải đủ 16 tuổi rưỡi trở lên. Giấy phép Tập lái Loại 2 có hiệu lực tối đa là 180 ngày. Quý vị có thể tham gia kỳ thi lái xe để lấy bằng lái chính thức tối thiểu 14 ngày sau khi quý vị được cấp Giấy phép này.

Khoảng thời gian quý vị phải có Giấy phép Tập lái trước khi đủ điều kiện nhận Giấy phép Tạm thời tùy theo độ tuổi của quý vị. Những người nộp đơn xin giấy phép được gọi là “thí sinh.”

Thí sinh dưới 25 tuổi:

- Phải đủ 15 tuổi 9 tháng trở lên.
- Nếu dưới 18 tuổi, cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của thí sinh phải cùng ký vào đơn.
- Nếu dưới 16 tuổi, thí sinh phải cung cấp mẫu Bản Chứng nhận Hoàn thành Đủ Thời gian Dự lớp Học Lái xe đã điền đầy đủ.

Trong thời gian được cấp Giấy phép Tập lái, quý vị phải:

- Hoàn thành Chương trình Học Lái xe của tiểu bang Maryland. Chương trình giúp những người mới lái xe tìm hiểu thông tin và kỹ năng cần thiết để điều khiển xe cơ giới. Trang web của MVA liệt kê các trường đào tạo lái xe được phép dạy chương trình này. **VÀ**
- Thực hành tối thiểu 60 giờ dưới sự giám sát của một người giám sát lái xe. Đây được gọi là giờ thực hành. Phải tham gia tối thiểu 10 giờ thực hành diễn ra trong khoảng thời gian từ 30 phút trước khi mặt trời lặn và đến 30 phút sau khi mặt trời mọc. **VÀ**
- Ghi chép Nhật ký Thực hành và Kỹ năng để ghi lại số giờ thực hành của quý vị. Quý vị có thể xem Nhật ký Thực hành và Kỹ năng có sẵn trên trang web của MVA.

Thí sinh từ 25 tuổi trở lên:

Trong thời gian được cấp Giấy phép Tập lái, quý vị phải:

- Hoàn thành Chương trình Học Lái xe của tiểu bang Maryland. **VÀ**
- Thực hành tối thiểu 14 giờ dưới sự giám sát của một người giám sát lái xe. Phải có tối thiểu 3 giờ thực hành diễn ra trong khoảng thời gian từ 30 phút trước khi mặt trời lặn và đến 30 phút sau khi mặt trời mọc. **VÀ**
- Ghi chép Nhật ký Thực hành và Kỹ năng để ghi lại số giờ thực hành của quý vị. Nhật ký Thực hành và Kỹ năng có sẵn trên trang web của MVA.

Thí sinh phải có Giấy phép này ít nhất 45 ngày trước khi đủ điều kiện được cấp Giấy phép Lái xe Tạm thời.

Vi phạm

Trong một số trường hợp, quý vị phải có giấy phép lâu hơn trước khi đủ điều kiện nhận Giấy phép tạm thời:

- Ở bất kỳ lứa tuổi nào, nếu quý vị đã bị kết án hoặc phải đảm nhận Thời gian Thử thách (PBJ) vì vi phạm trong giao thông, quý vị phải giữ Giấy phép Tập lái ít nhất 9 tháng kể từ ngày gần đây nhất quý vị bị kết án hoặc phải đảm nhận PBJ vì vi phạm giao thông. Điều này cũng áp dụng nếu quý vị đã bị treo giấy phép bất kể lý do. Quý vị phải đáp ứng mọi quy định liên quan đến GLS được đề cập ở trên trước khi đủ điều kiện tham gia thi sát hạch kỹ năng lái xe.
- Nếu quý vị dưới 18 tuổi, quý vị phải giữ Giấy phép trong ít nhất 9 tháng mà không vi phạm trước khi đủ điều kiện nhận Giấy phép Tạm thời.
- Nếu quý vị 18 tuổi và có bằng tốt nghiệp trung học hoặc chứng chỉ tương đương với bằng trung học GED, hoặc từ 19 đến 24 tuổi, quý vị phải giữ Giấy phép trong ít nhất 3 tháng mà không vi phạm trước khi đủ điều kiện nhận Giấy phép Tạm thời.

3. Giấy phép Lái xe Tạm thời

Giấy phép Lái xe Tạm thời là giấy phép lái xe có các quy định hạn chế được cấp cho người mới học lái chưa có giấy phép lái xe chính thức. Giấy phép cho phép quý vị lái xe mà không cần giám sát nhưng có hạn chế. Hạn chế là những điều kiện như không có hành khách và không lái xe vào ban đêm. Quý vị phải có Giấy phép Lái xe Tạm thời trong thời gian tối thiểu 18 tháng trước khi đủ điều kiện để có Giấy phép Lái xe thông thường.

Nếu quý vị muốn chuyển từ Giấy phép Tập lái sang Giấy phép Lái xe Tạm thời, quý vị phải:

- Hoàn thành xuất sắc chương trình đào tạo lái xe được Maryland chấp thuận.
- Có Giấy phép Tập lái hợp lệ, chưa hết hạn.
- Có Giấy phép Tập lái mà không vi phạm trong khoảng thời gian được mô tả ở trên.
- Không bị kết án bất kỳ vi phạm giao thông nào hoặc đã được hưởng án treo trước phán quyết đối với bất kỳ vi phạm giao thông nào trong thời gian mô tả ở trên.
- Nộp Nhật ký Thực hành và Kỹ năng đã hoàn thành và có chữ ký. Nhật ký này phải chứng tỏ rằng quý vị đã hoàn thành ít nhất 60 giờ thực hành lái xe với người giám sát (14 giờ nếu quý vị từ 25 tuổi trở lên).
- Vượt qua thành công bài sát hạch kỹ năng lái xe.

4. Giấy phép Lái xe

Giấy phép Lái xe là giai đoạn cuối cùng của hệ thống Cấp Giấy phép Lái xe Đã Tốt nghiệp.

Để đủ điều kiện được cấp Giấy phép Lái xe, quý vị phải:

- Tối thiểu đủ 18 tuổi.
- Có Giấy phép Lái xe Tạm thời trong thời gian tối thiểu là 18 tháng.
- Không bị kết án bất kỳ vi phạm giao thông nào hoặc đã được hưởng án treo trước phán quyết đối với bất kỳ vi phạm giao thông nào trong vòng 18 tháng qua.

Khi quý vị đáp ứng được mọi yêu cầu, MVA sẽ tự động chuyển Giấy phép Lái xe Tạm thời sang Giấy phép Lái xe. Một tấm thẻ ghi sự chuyển đổi này sẽ được gửi cho quý vị qua đường bưu điện. Quý vị phải mang theo thẻ này cùng với Giấy phép Lái xe Tạm thời.

5. Người Đồng Ký Xác nhận vào Đơn xin Cấp Giấy phép Lái xe của Người Vị thành niên

Thí sinh dưới 18 tuổi là người vị thành niên. Người vị thành niên phải có cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp cùng ký vào đơn xin cấp giấy phép lái xe của mình. Điều đó nghĩa là cả hai đều ký tên. Quý vị phải cung cấp bằng chứng rằng họ là cha mẹ hoặc người giám hộ của quý vị. Các bằng chứng ví dụ như:

- Giấy khai sinh bản gốc hoặc bản sao có chứng thực của thí sinh thể hiện rõ mối quan hệ thân nhân, hoặc
- Các giấy tờ của tòa án thể hiện mối quan hệ người giám hộ hợp pháp.

Nếu thí sinh đã kết hôn, thì vợ/chồng (nếu người này trên 18 tuổi) có thể cùng ký tên. Quý vị phải cung cấp giấy chứng nhận kết hôn.

Nếu thí sinh chưa đủ 18 tuổi và không có cha mẹ, người giám hộ hợp pháp hoặc vợ/chồng thì một người trưởng thành có trách nhiệm có thể cùng ký tên. Có thể là một người chủ lao động đủ tuổi trưởng thành. Trong trường hợp này, cần phải có các giấy tờ như giấy chứng tử của cha mẹ hoặc bằng chứng được giải phóng. Giải phóng nghĩa là tòa án đã quyết định rằng trẻ vị thành niên không còn nằm dưới sự kiểm soát của cha mẹ chúng.

6. Hủy Giấy phép Lái xe của Người vị thành niên

Người cùng ký đơn có thể hủy giấy phép lái xe của người vị thành niên bằng cách gửi một văn bản yêu cầu tới Phòng Giải quyết Hành chính của MVA. Giấy phép của quý vị vẫn bị hủy cho đến khi quý vị đủ 18 tuổi, trừ khi một người cùng ký đơn, cùng ký tên vào đơn đăng ký mới cho quý vị. Họ phải đáp ứng đầy đủ các điều kiện trên.

7. Giấy phép Lái xe ở Nước ngoài

Nếu quý vị có giấy phép lái xe ở một quốc gia khác, quý vị phải hoàn thành những điều sau đây để nhận được giấy phép lái xe của Maryland:

- Sàng lọc thị lực.
- Kiểm tra kiến thức.
- Kiểm tra kỹ năng lái xe.
- Chương trình giáo dục có thời lượng 3 tiếng được MVA chấp nhận về đồ uống có cồn và sử dụng thuốc. Quý vị có thể tìm thấy danh sách này trên trang web MVA.

Nếu giấy phép lái xe nước ngoài của quý vị không phải bằng tiếng Anh, quý vị cũng cần phải:

- Có Giấy phép Lái xe Quốc tế, hoặc
- Có bản dịch tiếng Anh Giấy phép Lái xe của quý vị.

Bản dịch tài liệu phải được chuẩn bị bởi (và ghi trên tiêu đề thư của):

- Một nhà cung cấp được MVA phê duyệt hoặc biên dịch viên tòa án, HOẶC
- Đại sứ quán của nước xuất xứ.

Các tài liệu này phải bao gồm:

- Tên được đánh máy/viết hoa của biên dịch viên, VÀ
- Số điện thoại, VÀ
- Chữ ký của biên dịch viên.

8. Tính công bằng với tất cả khách hàng

Đối với khách hàng nói ngoại ngữ

MVA cung cấp một số tài liệu và bài kiểm tra bằng các ngôn ngữ khác cho những khách hàng đó. Chúng gồm tiếng Tây Ban Nha, tiếng Hàn, tiếng Pháp, tiếng Việt, tiếng Nepal và tiếng Trung phồn thể.

Nếu quý vị gặp khó khăn trong giao tiếp bằng tiếng Anh, quý vị có thể sử dụng thông dịch viên khi đến MVA, đặc biệt là khi làm bài kiểm tra kiến thức hoặc sát hạch lái xe. Nếu chúng tôi cung cấp bài kiểm tra kiến thức bằng ngôn ngữ của quý vị, quý vị phải làm bài kiểm tra ít nhất 5 lần trước khi sử dụng thông dịch viên. Quý vị có thể tìm thấy danh sách các thông dịch viên được phê duyệt trên trang web của chúng tôi.

LƯU Ý: MVA không tính phí cho việc sử dụng thông dịch viên. Tuy nhiên, quý vị sẽ phải trả tiền thông dịch viên cho các dịch vụ của họ.

Nếu quý vị có thông dịch viên và/hoặc biên dịch viên khi quý vị đến MVA, họ phải xuất trình thẻ căn cước có ảnh hợp lệ (bằng lái xe hoặc thẻ căn cước của tiểu bang) trước khi cung cấp dịch vụ phiên dịch và/hoặc dịch thuật tại chỗ. Nhân viên MVA sẽ xác nhận rằng thông dịch viên/biên dịch viên có trong danh sách được chấp thuận của chúng tôi.

LƯU Ý: Thông dịch viên cung cấp dịch vụ kiểm tra kiến thức/kỹ năng không được cung cấp các dịch vụ khác cho khách hàng đang được sát hạch. Ví dụ: họ không thể chứng nhận nơi cư trú, điều hành hoạt động kinh doanh của một trường dạy lái xe hoặc đưa ra các hợp đồng cho thuê.

Đối với khách hàng có khuyết tật

MVA cung cấp các tiện ích cho khách hàng khuyết tật tham gia các bài kiểm tra kiến thức và kỹ năng lái xe. Điều này bao gồm:

- Bổ sung thời gian làm bài thi.
- Hỗ trợ ngôn ngữ ký hiệu (Ngôn ngữ ký hiệu của Mỹ và Phiên dịch viên khiếm thính được chứng nhận)
- Sát hạch bằng lời nói.
- Máy đọc màn hình.
- Tai nghe.
- Công cụ trực quan.

MVA cung cấp các tiện ích dựa trên nhu cầu của từng người. Vui lòng liên hệ với dịch vụ khách hàng tại: feedback.mva.maryland.gov

Thẻ Công khai thông tin Khuyết tật về Phát triển (DDDC)

Nếu quý vị bị khuyết tật về phát triển, quý vị có thể chọn mang theo Thẻ Công khai thông tin Khuyết tật về Phát triển cùng với giấy phép của mình. Đó là một tấm thẻ màu xanh có kích thước bằng với giấy phép lái xe. Thẻ có chỗ trống để quý vị cung cấp thông tin chi tiết về tình trạng khuyết tật của mình, cách giao tiếp phù hợp nhất với quý vị và các thông tin khác mà quý vị có thể muốn chia sẻ với cơ quan hành pháp.

Việc mang theo Thẻ Công khai thông tin Khuyết tật về Phát triển là tự nguyện – quý vị tùy ý quyết định. Quý vị/cha mẹ/người giám hộ của quý vị có thể lấy thẻ bằng cách đến quầy thông tin tại bất kỳ địa điểm MVA nào. MVA sẽ KHÔNG yêu cầu quý vị cung cấp thông tin hoặc tài liệu về tình trạng khuyết tật của quý vị để nhận được thẻ này.

Trước khi lái xe:

- Cả quý vị và phương tiện đều phải ở trong tình trạng tốt để lái.
- Quý vị phải có Giấy phép Tập lái hoặc Giấy phép Lái xe, cùng với thẻ đăng ký xe chính chủ của quý vị.
- Quý vị phải điều chỉnh ghế và gương, cũng như
- Quý vị phải đảm bảo rằng mọi người ngồi trên xe đều đang thắt dây an toàn.

1. Lái xe với Tinh thần Cẩn tắc

Một quy tắc cơ bản khi lái xe là, trong mọi thời điểm, người lái xe lưu thông trên đường phải luôn kiểm soát phương tiện của mình ở mức độ cần thiết để tránh va chạm. Khi điều khiển một phương tiện cơ giới, quý vị phải có trách nhiệm vận hành phương tiện đó một cách an toàn. Làm như vậy sẽ hạn chế được các rủi ro cho chính bản thân quý vị, người ngồi trên xe quý vị và những người tham gia giao thông khác.

Quan sát Xung quanh/Ý thức của Người Lái xe

Quý vị cần đưa ra những quyết định liên tục để lái xe an toàn. Để làm được điều này, quý vị phải ý thức được những gì đang diễn ra quanh xe mình. Việc liên tục quan sát xung quanh quý vị sẽ giúp quý vị nhìn thấy các vấn đề có thể khiến quý vị phải thay đổi tốc độ hoặc chuyển làn đường. Điều này bao gồm việc quan sát phía trước, hai bên và đằng sau xe.

Bằng cách quan sát phía trước và sẵn sàng thay đổi tốc độ hoặc chuyển làn đường, quý vị có thể điều khiển xe một cách an toàn hơn và cho phép bản thân có thời gian nhận biết được các rủi ro. Điều này được gọi là lái xe cẩn tắc.

Quản lý Rủi ro

Hoạt động điều khiển phương tiện cơ giới là một hoạt động tiềm ẩn nhiều rủi ro. Hãy cân nhắc các bước sau đây để quản lý rủi ro, đồng thời trở thành một người lái xe an toàn và có trách nhiệm:

- Điều chỉnh tốc độ, vị trí và hướng di chuyển để phản ứng với các tình trạng đường sá.
- Duy trì khả năng kiểm soát phương tiện.
- Gia tăng thời gian phản ứng trước những điều xảy ra xung quanh.
- Ra tín hiệu để những người lái xe khác hiểu được ý định của quý vị bằng cách sử dụng đèn xi-nhan, v.v.
- Giữ khoảng cách an toàn giữa xe của quý vị và những người tham gia giao thông khác trên đường.
- Đừng giả định rằng người lái xe khác sẽ làm những việc mà lẽ ra họ sẽ làm.
- Luôn cẩn trọng.

2. Quyền Ưu tiên

Quy tắc về Quyền Ưu tiên giữ an toàn cho mọi người trên đường. Những quy tắc này nêu rõ thời điểm quý vị nên “nhường quyền ưu tiên” cho người khác. Nhường Quyền Ưu tiên nghĩa là nhường đường cho các phương tiện khác, người đi xe đạp hoặc người đi bộ đi trước quý vị hoặc băng qua đường trước mặt quý vị. Điều này nghĩa là để họ đi trước.

Mặc dù các quy tắc nêu rõ ai nên nhường Quyền Ưu tiên trong các tình huống khác nhau, nhưng đừng bao giờ cho rằng quý vị nghiễm nhiên có Quyền Ưu tiên (quyền đi trước). Quý vị phải luôn xem xét tình hình và hoàn cảnh.

Quý vị nên nhường Quyền Ưu tiên cho:

- Phương tiện đang hoặc đã đi vào nút giao trước quý vị.
- Phương tiện bên phải quý vị, nếu cả hai cùng đến nút giao tại cùng một thời điểm.
- Phương tiện bên phải quý vị tại nút giao có biển báo dừng.
- Người đi bộ, người đi xe đạp và phương tiện khác vẫn đang đi trong nút giao.

- Phương tiện đã đi trên đường khi quý vị dừng lại ở nút giao chữ “T”.
- Các phương tiện khác, nếu quý vị đang tiến lại gần một nút giao có Biên Nhường đường hướng về phía quý vị.
- Phương tiện ở làn đường ngược chiều, khi quý vị đang rẽ trái. Làn đường ngược chiều là làn đường có các phương tiện đi ngược chiều.
- Phương tiện trên đường mà quý vị đang đi vào từ đường chính hoặc một đường nhánh.
- Phương tiện đã đi vào đường cao tốc, nếu quý vị đang ở đường dẫn vào hoặc dốc tăng tốc.

- Tăng nguy cơ va chạm vì các phương tiện khác, người đi xe đạp và người đi bộ có thể không phán đoán chính xác khoảng cách của quý vị.
- Tăng lực và tác động khi va chạm, điều này có nhiều khả năng dẫn đến thương tích nghiêm trọng và tử vong.

Tốc độ phù hợp theo Điều kiện

Người lái xe phải ý thức được và điều chỉnh tốc độ của mình khi xuất hiện các điều kiện bất lợi (xấu). Luật Phương tiện Giao thông Cơ giới Maryland quy định rằng người lái xe phải điều khiển phương tiện ở một tốc độ hợp lý và thận trọng, đồng thời tính đến các mối nguy hiểm hiện hữu và tiềm ẩn. Quý vị có thể lái xe chậm hơn so với tốc độ giới hạn được niêm yết, căn cứ vào điều kiện đường sá, nhưng sẽ là phạm luật khi lái xe ở bất kỳ tốc độ nào nhanh hơn tốc độ giới hạn được niêm yết.

Quý vị nên giảm tốc độ khi gặp các điều kiện sau để giữ an toàn:

- Những đoạn cua gấp hoặc dốc dựng đứng – nơi tầm nhìn bị hạn chế.
- Những đoạn đường trơn trượt.
- Những đoạn đường mà trên đó có thể có người đi bộ hoặc động vật xuất hiện.
- Các trung tâm mua sắm, điểm đỗ xe và khu phố trung tâm.
- Giao thông đông đúc.
- Cầu và hầm thấp.
- Các trạm thu phí.
- Các trường học, sân chơi và khu phố đông dân cư.
- Các nút giao với đường sắt. Đây là khi đường ray xe lửa ngang bằng với đường bộ.

3. Tìm hiểu về Tốc độ Phương tiện

Các biển báo dọc đường cho quý vị biết giới hạn tốc độ là bao nhiêu. Giới hạn tốc độ được ghi là tốc độ hợp pháp tối đa mà quý vị có thể đi trên đường trong điều kiện lý tưởng (hoàn hảo). Quý vị không nên lái xe nhanh hơn giới hạn tốc độ. Quý vị có trách nhiệm luôn phải lái xe với tốc độ an toàn.

An toàn nhất là lái xe ở cùng tốc độ với hầu hết các phương tiện giao thông đang di chuyển, cho đến giới hạn tốc độ tối đa. Lái xe ở tốc độ thấp hơn các phương tiện giao thông khác sẽ khuyến khích các phương tiện khác liên tục vượt xe quý vị. Điều này làm tăng nguy cơ va chạm.

Tốc độ

Quá tốc độ là một trong các yếu tố thường gặp nhất dẫn đến các vụ va chạm. Quá tốc độ không giúp tiết kiệm thời gian và thường dẫn đến việc đưa ra các quyết định có mức độ rủi ro cao. Phương tiện quá tốc độ gây ra các hậu quả nghiêm trọng mà thường là thảm kịch bởi vì nó:

- Làm giảm khả năng khi đi qua các đoạn đường cong hoặc điều khiển vượt qua các chướng ngại vật trên đường.
- Mất nhiều thời gian hơn để dừng xe.
- Giảm khả năng nhận biết và phản ứng của người lái xe với một mối nguy hiểm hoặc tình huống nguy hiểm.

4. Giữ khoảng cách

Luôn giữ khoảng cách an toàn giữa phương tiện của quý vị và phương tiện phía trước. Hầu hết các vụ đâm đầu xe vào đuôi xe kia đều là do việc bám quá sát. MVA khuyến khích nên duy trì khoảng cách tối thiểu bằng 3 đến 4 giây trong điều kiện lái xe lý tưởng. Nghĩa là quý vị phải mất 3 đến 4 giây để đến được cùng một điểm lấy làm mốc so với chiếc xe đi phía trước quý vị. Điểm tham chiếu là một điểm phía trước, chẳng hạn như cầu, cầu vượt, biển báo hoặc điểm đánh dấu số dặm. Chọn một điểm tham chiếu để xác định xem quý



Quý vị có trách nhiệm điều khiển phương tiện của mình để tránh va chạm.

vị có đi sau xe khác ở khoảng cách an toàn hay không. Khi xe phía trước quý vị vượt qua vật thể đó, hãy bắt đầu đếm 1 “một nghìn”, 2 “hai nghìn”, 3 “ba nghìn”, v.v. Nếu quý vị đếm đến lần thứ 3 là “ba nghìn” trở lên trước khi xe của quý vị đến được cùng vật thể cố định đó, thì tức là quý vị đến trễ hơn xe đang trước ít nhất 3 giây và quý vị đang di chuyển ở khoảng cách an toàn.

Khi đang bám theo sau các phương tiện dừng thường xuyên (xe buýt, xe giao hàng), thì quý vị phải tăng khoảng cách giữa xe của mình và xe phía trước quý vị lên bốn đến năm giây hoặc có thể hơn nếu cần.

5. Khoảng cách Dừng xe

Khoảng cách cần thiết để dừng phương tiện là rất quan trọng để giúp lựa chọn tốc độ lái xe an toàn. Khoảng cách dừng thực tế sẽ tùy theo nhiều yếu tố, bao gồm:

- Khoảng thời gian cần thiết để người lái xe quan sát và nhận ra có tình huống nguy hiểm.
- Loại và điều kiện đường sá.
- Tình trạng của các gai lốp xe.
- Tình trạng của phanh.

6. Lái xe trên Làn đường

Phương tiện của quý vị phải được điều khiển trên một làn đường riêng lẻ. Không chuyển làn cho đến khi quý vị xác định rằng việc chuyển làn là an toàn. Quý vị nên tránh việc di chuyển lạng lách giữa các đường kẻ phân làn, cũng như tránh việc chuyển làn tại nút giao.

Thông thường, quý vị nên giữ phương tiện của mình ở phía bên phải đường, trừ khi:

- Quý vị đang vượt một phương tiện khác di chuyển cùng chiều,
- Có đèn tín hiệu giao thông thể hiện rõ việc được phép làm như vậy, hoặc
- Có chướng ngại vật khiến quý vị cần điều chỉnh vị trí của mình trên đường một cách an toàn.

7. Rẽ

Khi rẽ, quý vị phải:

- Quan sát các biển báo và đèn tín hiệu chỉ dẫn khi nào quý vị có thể rẽ.
- Có kế hoạch rẽ trước khi quý vị đến điểm rẽ.
- Bật trước đèn xi-nhan cho phương tiện của quý vị để cảnh báo các xe khác về ý định của quý vị.
- Quan sát phía sau và hai bên để đảm bảo an toàn khi tiếp cận điểm rẽ trước khi rẽ.
- Điều chỉnh tốc độ để vào góc cua.

8. Quay đầu

Quay đầu có thể trở nên cực kỳ nguy hiểm và không phải nơi nào cũng là hợp pháp. Nếu phải quay đầu, đầu tiên hãy kiểm tra xem có được phép quay đầu không. Nếu được phép, quý vị hãy bật đèn xi-nhan trái, dừng và nhường đường cho các phương tiện đang tiến lại gần. Khi đường đi của quý vị không còn trở ngại, mở cửa ra bên ngoài hay sang bên phải theo hướng ngược với hướng quay đầu.

9. Vượt

Khi được phép vượt, quý vị phải:

- Ước lượng thời gian và khoảng cách cần thiết để vượt, cũng như đảm bảo quý vị có thể vượt mà không gây cản trở bất kỳ phương tiện nào khác.
- Sử dụng đèn xi-nhan trước khi vượt để thông báo cho các phương tiện khác xung quanh biết về ý định vượt của quý vị.
- Chừa đủ hoặc dư khoảng cách và đi quanh phương tiện khác ở khoảng cách an toàn.
- Quan sát cả hai đèn pha của phương tiện mà quý vị đã vượt qua gương chiếu hậu của quý vị trước khi trở về làn đường ban đầu.



Ở những khu vực mà quý vị nhìn thấy các biển báo “stay right” (đi bên phải), hãy lái xe ở làn bên phải trừ khi quý vị đang vượt một phương tiện khác.

Thông thường, quý vị phải vượt bên trái phương tiện khác. Tuy nhiên, có thể chấp nhận được việc vượt bên phải nếu được coi là an toàn, quý vị ở trên lòng đường, và:

- Phương tiện đó đang chuẩn bị rẽ trái.
- Quý vị đang ở trên một đường chính không có vật cản trở với hai làn đường cùng chiều trở lên. Không bị cản trở nghĩa là không có dải phân cách, biển báo hoặc những thứ khác cản đường.
- Quý vị đang ở trên lòng đường một chiều không có vật cản trở đủ rộng cho hai làn đường trở lên.

Khi có phương tiện khác vượt, quý vị phải nhường đường cho phương tiện đó và không được tăng tốc độ.

Quý vị không được phép vượt:

- Khi quý vị đang ở khu vực không cho phép vượt.
- Nơi mà vạch kẻ đường màu vàng liền nằm ở lòng đường phía quý vị.
- Nơi có hai vạch kẻ đường màu vàng liền nét.
- Khi việc vượt sẽ làm ảnh hưởng đến sự vận hành an toàn của các phương tiện đang đi tới.
- Khi đang đi lên đỉnh dốc hoặc trên một đoạn đường cong và quý vị không thể nhìn rõ phía trước.
- Khi tầm nhìn bị che khuất lúc tiếp cận trong phạm vi 100 ft (30 m) với cầu, đoạn đường trên cao hoặc hầm.
- Khi đi ngang qua hoặc ở trong phạm vi 100 ft (30 m) của một chỗ giao hoặc chỗ giao với đường sắt đồng cấp.
- Trên lề đường, bên phải hoặc bên trái.

- Chuyển xe về trạng thái cài số nếu là xe số tay hoặc ở chế độ “park” (đỗ xe) nếu là xe số tự động.
- Quan sát qua gương các phương tiện tham gia giao thông trước khi mở cửa xe. Đóng cửa càng nhanh càng tốt sau khi quý vị ra khỏi xe.
- Mang theo chìa khóa xe bên mình. Nên hình thành thói quen khóa cửa xe bất cứ khi nào quý vị rời khỏi xe.

10. Quy tắc chung về Đỗ xe

Quý vị có trách nhiệm phải đảm bảo rằng phương tiện của mình không trở thành mối nguy hiểm khi đỗ. Điều này nghĩa là phương tiện không gây hại cho bất cứ ai. Quý vị phải luôn:

- Đỗ xe ở những khu vực dành cho việc đỗ xe.
- Khi đỗ xe dọc theo lòng đường, hãy đỗ xe của quý vị càng xa phần đường dành cho việc lưu thông càng tốt. Nếu có lề đường, hãy đỗ càng sát lề đường càng tốt.
- Kéo phanh khi đỗ xe.

Mọi người phải tuân thủ các thiết bị điều khiển giao thông. Các thiết bị điều khiển giao thông là đèn tín hiệu, biển báo giao thông và các ký hiệu trên vệ đường để điều tiết, cảnh báo hoặc hướng dẫn giao thông. Việc không tuân thủ các thiết bị điều khiển giao thông là nguyên nhân chính của các vụ va chạm xe.

Ngoại lệ duy nhất để quý vị không cần tuân theo mọi thiết bị điều khiển giao thông là khi quý vị được yêu cầu làm điều khác bởi một trong những đối tượng sau đây:

- Cảnh sát hoặc người xử lý tình huống khẩn cấp khác.
- Nhân viên bảo vệ tại điểm đi ngang qua trường học mặc đồng phục hướng dẫn giao thông ở những địa điểm gần trường học.

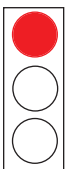
Quy tắc giao thông quý vị phải tuân theo.

Khi tín hiệu giao thông không hoạt động:

- Quý vị phải dừng lại ở vạch dừng được kẻ rõ ràng. Vạch dừng là một vạch lớn màu trắng sơn ngang đường cho biết nơi quý vị phải dừng tại giao lộ.
- Nếu không có vạch dừng được kẻ rõ ràng, thì quý vị phải dừng trước điểm bắt đầu lối sang đường dành cho người đi bộ.
- Nếu không có vạch dừng được kẻ rõ ràng hay lối sang đường dành cho người đi bộ thì quý vị phải dừng trước khi bắt đầu đi vào nút giao.
- Quý vị phải nhường đường cho mọi phương tiện hoặc người đi bộ đang ở trong nút giao; và vẫn tiếp tục dừng cho đến khi việc đi vào và đi qua nút giao là an toàn.

1. Các biển báo giao thông

Tín hiệu phương tiện giao thông



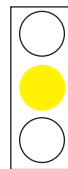
1. Đèn Đỏ

Cho xe dừng hoàn toàn tại vạch dừng. Nếu không có vạch dừng thì quý vị phải dừng trước lối băng qua đường dành cho người đi bộ và trước khi bắt đầu đi vào nút giao. Duy trì trạng thái dừng đến hết thời gian đèn báo đỏ.

Trừ khi có biển báo cấm rẽ khi đèn đỏ, sau khi dừng xe hoàn toàn, quý vị có thể:

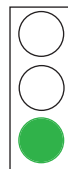
- Rẽ phải hoặc
- Rẽ trái từ đường một chiều này sang đường một chiều khác.

Trong trường hợp rẽ khi có đèn đỏ, quý vị phải nhường đường cho người đi bộ và mọi phương tiện giao thông khác.



2. Đèn Vàng

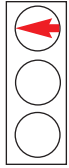
Màu vàng này nghĩa là tín hiệu đang chuyển từ xanh sang đỏ. Việc này giúp quý vị có thời gian để dừng lại một cách an toàn. Đèn cũng cho các phương tiện đã ở trong nút giao thời gian để đi qua nút giao trước khi tín hiệu chuyển sang màu đỏ. Nếu quý vị ở quá sát nút giao và không thể dừng lại an toàn thì hãy tiếp tục đi qua nút giao một cách cẩn trọng.



3. Đèn Xanh

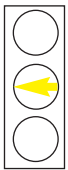
Tiếp tục thận trọng đi sau khi quý vị đã quan sát kỹ và thấy rằng các phương tiện khác đã thoát ra khỏi nút giao. Điều này nghĩa là hãy cẩn thận và chú ý. Khi có thể an toàn để đi tiếp, quý vị có thể đi vào nút giao để đi thẳng hoặc rẽ, trừ khi có biển

báo hoặc đèn báo phụ cấm rẽ. Quý vị phải nhường đường cho người đi bộ và các phương tiện đã đi vào nút giao.



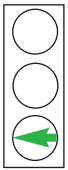
4. Đèn Mũi tên Đỏ

Nếu quý vị định di chuyển cùng hướng được chỉ báo ở đèn mũi tên, hãy cho xe dừng hoàn toàn trước vạch dừng, lối sang đường dành cho người đi bộ hoặc nút giao. Duy trì trạng thái dừng đến khi hết tín hiệu đèn mũi tên đỏ.



5. Đèn Mũi tên Vàng

Tín hiệu này nghĩa là việc di chuyển theo hướng được chỉ báo bởi mũi tên sắp kết thúc. Quý vị nên cho xe chạy chậm lại và di chuyển một cách cẩn trọng.



6. Đèn Mũi tên Xanh

Tiếp tục đi một cách cẩn trọng theo hướng mà mũi tên chỉ. Hãy nhớ rằng quý vị phải nhường đường cho người đi bộ và các phương tiện đã đi vào nút giao.



7. Đèn Đỏ Nhấp nháy

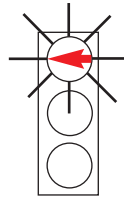
Cho xe dừng hoàn toàn tại vạch dừng. Nếu không có vạch dừng thì quý vị phải dừng trước lối băng qua đường dành cho người đi bộ và trước khi bắt đầu đi vào nút giao. Nhường đường cho mọi phương tiện khác và người đi bộ. Tiếp tục đi khi đường đi của quý vị không còn trở ngại.

Nếu có đèn tín hiệu đỏ nhấp nháy liên hồi được đặt ở một nút giao với đường sắt thì phải cho xe dừng hoàn toàn, ngay cả khi quý vị không nhìn thấy có tàu. Tiếp tục đi khi đường đi của quý vị không còn trở ngại.



8. Đèn Vàng Nhấp nháy

Quý vị phải cho xe chạy chậm lại và di chuyển một cách cẩn trọng.



9. Đèn Mũi tên Đỏ Nhấp nháy

Cho xe dừng hoàn toàn trước vạch dừng, lối sang đường dành cho người đi bộ hoặc nút giao. Nhường đường cho mọi phương tiện khác và người đi bộ. Tiếp tục đi theo hướng mũi tên khi đường đi không còn trở ngại.

10. Đèn báo Làn đường

Những đèn tín hiệu này được sử dụng để điều tiết lưu lượng giao thông khi cho lưu thông theo hướng ngược lại trên một làn đường vào các giờ khác nhau trong ngày. Điều này dựa trên mức độ lưu lượng giao thông tại các thời điểm khác nhau trong ngày. Đây được gọi là làn đường đảo ngược. Đèn báo làn đường cho quý vị biết hướng nào có thể đi. Các làn đường và hướng di chuyển có thể được ký hiệu bằng các biển báo, đèn tín hiệu và ký hiệu trên mặt đường.



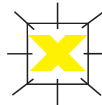
Không bao giờ được đi vào một làn đường đang có đèn tín hiệu "X" màu đỏ.



Quý vị được phép đi vào một làn đường đang có đèn tín hiệu mũi tên màu xanh.



Đèn tín hiệu "X" màu vàng nghĩa là người lái xe phải cho xe di chuyển ra ngoài làn đường đó trong thời gian sớm nhất có thể một cách an toàn.



Đèn tín hiệu "X" màu vàng nhấp nháy hoặc các mũi tên rẽ trái hai chiều nghĩa là phương tiện được phép sử dụng làn đường để rẽ trái. Có thể có khả năng quý vị sẽ dùng chung làn đường với các phương tiện rẽ trái đang đi về phía mình theo hướng ngược lại.



Tín hiệu dành cho người đi bộ qua đường

Tín hiệu dành cho người đi bộ qua đường dùng giao thông trên đường để người đi bộ có thể băng qua đường an toàn. Người đi bộ sử dụng tín hiệu bằng cách nhấn nút trên cột bên đường. Đèn ra lệnh cho người lái xe dừng lại, rồi báo cho người đi bộ băng qua. Dưới đây là các tín hiệu mà người đi bộ và người lái xe nhìn thấy.

Người đi bộ

Nếu thấy tín hiệu này

Hãy làm điều này



Dừng. Nhấn nút để băng qua đường.



Chờ!



Tiếp tục chờ.



Quan sát cả hai phía. Bắt đầu băng qua sau khi giao thông đã dừng lại.



Dừng bắt đầu. Hoàn thành việc băng qua đường nếu đã bắt đầu.

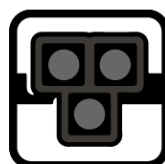


Dừng. Giao thông đã bắt đầu di chuyển.

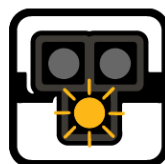
Người lái xe

Nếu thấy tín hiệu này

Hãy làm điều này



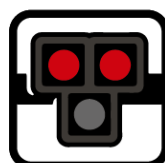
Đi.



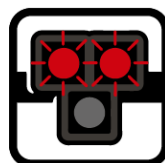
Đèn Vàng Nhấp nháy. Chậm lại.



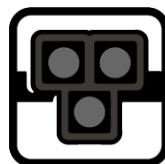
Đèn Vàng. Chuẩn bị dừng lại.



Đèn Đỏ. Dừng!



Đèn Đỏ Nhấp nháy. Dừng. Di chuyển thận trọng.



Di chuyển thận trọng.

2. Biển báo Giao thông

Màu sắc và hình dạng

Biển báo giao thông sử dụng cả ký hiệu và thông điệp bằng lời để truyền tải các thông tin. Quý vị phải nhận biết nhanh được các biển báo giao thông dựa vào hình và màu của chúng, cũng như dựa vào các từ, số hoặc ký hiệu trên các biển đó. Màu nền chính của biển báo giao thông có thể nhanh chóng cho quý vị biết biển báo đó chứa loại thông tin gì.



Màu đỏ - Dừng lại, nhường đường, không đi vào hoặc sai đường.



Màu vàng - Cảnh báo chung về những gì sẽ xảy ra ở phía trước.



Màu trắng - Giới hạn tốc độ, đi bên phải và một số biển hướng dẫn.



Màu cam - Cảnh báo khu vực thi công và bảo trì.



Màu xanh lá - Điểm đến, khoảng cách và chỉ dẫn.



Màu xanh lam - Các dịch vụ như đồ ăn, xăng và khu vực nghỉ ngơi.



Màu nâu - Khu vui chơi giải trí và văn hóa.



Màu dạ quang Vàng-Xanh lá - Biển báo trường học, người đi bộ và xe đạp.



Màu dạ quang Hồng - Cấp cứu sự cố giao thông.



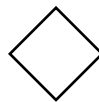
Màu Đen - Một chiều và biển báo thay đổi thông tin.



Bát giác: Dừng lại - Hình bát giác (tám cạnh) luôn có nghĩa là dừng lại. Quý vị phải cho xe dừng lại hoàn toàn.



Tam giác: Nhường đường - Cho xe đi chậm lại và, nếu cần thiết, hãy dừng lại để nhường đường cho các phương tiện và người đi bộ.



Hình thoi: Cảnh báo - Các biển báo này cảnh báo về các tình hình đặc biệt hoặc nguy hiểm phía trước. Quý vị phải cho xe đi chậm lại để sẵn sàng có hành động xử lý thích hợp.



Cờ hiệu: Cấm Vượt - Cho biết điểm bắt đầu của một đoạn đường cấm vượt. Không được vượt xe khác.



Hình chữ nhật: Mang tính Quy phạm hoặc Hướng dẫn - Các biển báo thẳng đứng thường được dùng để đưa ra các chỉ dẫn hoặc cho biết về các quy tắc đi đường. Ở vị trí nằm ngang, các biển báo này thường đưa ra các chỉ dẫn hoặc cung cấp thông tin.



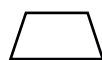
Ngũ giác: Khu Trường học và Đi Ngang qua Trường học - Hình ngũ giác (năm cạnh) cảnh báo về các khu vực trường học và đánh dấu nơi học sinh băng qua đường.



Tròn: Cảnh báo Đường sắt - Được dùng để cảnh báo rằng có nút giao với đường sắt ở phía trước.



Giá chữ thập: Nút Giao Đường chính - Đường sắt Đồng cấp - Xác định vị trí của một nút giao với đường sắt.



Hình thang - Các khu vui chơi giải trí và văn hóa, các Đường Rừng Quốc gia.

Những biển báo này là về luật giao thông. Quý vị phải tuân theo.



1. Biển báo 8 Cạnh, Chữ Trắng trên Nền Đỏ

Biển báo Dừng là biển báo 8 cạnh duy nhất mà quý vị sẽ bắt gặp trên đường. Khi cho xe dừng theo một biển báo dừng:

- Quý vị phải cho xe dừng hoàn toàn tại vạch dừng.
- Nếu không có vạch dừng được kẻ rõ ràng thì quý vị phải dừng trước điểm bắt đầu lối sang đường dành cho người đi bộ.
- Nếu không có vạch dừng thì quý vị phải dừng trước khi bắt đầu đi vào nút giao.

Quý vị phải nhường đường cho mọi phương tiện hoặc người đi bộ đang ở trong nút giao; và vẫn tiếp tục dừng cho đến khi việc đi vào và đi qua nút giao là an toàn.



2. Biển báo 3 Cạnh, Chữ Đỏ trên Nền Trắng

Quý vị sẽ thấy không còn biển báo nào khác có hình dáng này trên đường chính. Cho xe chạy chậm lại khi quý vị tiến gần về phía một biển báo nhường đường. Nhìn sang bên trái và bên phải. Nhường đường cho người đi bộ và các phương tiện. Sau khi đã nhường đường cho các phương tiện hoặc người đi bộ, quý vị chỉ được phép tiếp tục đi khi có thể đi an toàn.



3. Biển báo Hình Chữ nhật (4 Cạnh), Chữ Đen Nền Trắng

Các biển báo này được dùng để điều tiết giao thông. Biển báo cụ thể này cho quý vị biết giới hạn tốc độ tối đa áp dụng cho toàn bộ phạm vi của lòng đường nơi cấm biển.



Cấm Rẽ Phải



Cấm Rẽ Trái



Cấm Quay đầu



Cấm Rẽ



Chỉ Rẽ Trái



Cấm Đi Vào



Cấm Đỗ xe



Đèn Đỏ Cấm Rẽ



Cấm Vượt



Chỉ đi Bên phải của Lòng đường



Đường Cấm



Làn đường Xe đạp



Đèn Xanh Nhường đường khi Rẽ Trái



Khu vực Đỗ xe dành riêng cho Người Khuyết tật



Chỉ Rẽ Trái với Đường Hai chiều

Phương tiện ở cả hai chiều có thể sử dụng làn ở giữa để rẽ trái



Đường Một Chiều chỉ được đi theo hướng mũi tên



Phương tiện Nhiều Chỗ ngồi

Quý vị chỉ có thể sử dụng làn đường này nếu quý vị có đủ số lượng người trong xe được đánh dấu trên biển báo

Biển Cảnh báo Giao thông

Những biển này báo hiệu cho người lái xe biết về các tình huống sắp xảy ra trên đường.



Dừng ở Phía trước



Nhường đường ở Phía trước



Đèn Tín hiệu Phía trước



Rẽ Phải Đột ngột



Cuối Làn đường



Vòng Xuyên



Cảnh báo Tốc độ



Đường trơn khi ướt



Khu vực Cấm Vượt



Hai đường Gặp nhau



Đường bị Chia cắt Phía trước



Xe tải Đi ngang qua



Đường Cong



Chỗ cua Gấp



Đường Cong



Đường Phụ đi vào phía trước



Ở phía cuối Làn sẽ Nhập Trái



Nút giao



Nút giao chữ "T" Phía trước



Giao với Đường mòn



Đốc Đứng



Công trường Phía trước



Có Người Cầm cờ Phía trước



Đi vòng



Lối Sang đường Dành cho Người đi bộ



Đường dẫn ra khỏi xa lộ Cảnh báo Tốc độ



Đường sắt phía trước Nút Giao Chữ "T"



Phía cuối Lồng Đường bị Chia cắt Phía trước



Lối Sang đường dành cho Người đi bộ và xe đạp



Lối sang đường của Trường học Phía trước



Điểm Dừng Xe buýt Trường học Phía trước

Các loại biển báo giao thông khác

Sử dụng làn đường trên cao

Quý vị sẽ thấy những biển báo này ở phía trên đường. Các biển báo cung cấp thông tin về điểm đến, chỉ dẫn và cách sử dụng các làn đường.



Biển Đánh dấu Tuyến đường

Một số tuyến đường được đánh số. Chúng được gọi là số tuyến đường. Các biển báo này giúp phân biệt số tuyến đường và loại đường.



Liên Tiểu bang

Quốc lộ

Đường Tiểu bang

Biển báo Thông tin và Chỉ dẫn Dịch vụ

Các biển báo này cho biết thông tin về doanh nghiệp thương mại, sản phẩm hoặc dịch vụ được cung cấp tại đường dẫn ra cụ thể.



Điểm dừng Đón khách

Hướng dẫn Điểm đến

Biển báo Dịch vụ Tổng hợp

Nhà trọ

Bệnh viện

Xăng

Ăn uống

Sân bay

Ga tàu

Cột mốc Dặm đường

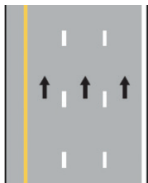
Các biển báo này được đặt ở mỗi dặm trên các tuyến đường liên tiểu bang. Chúng đóng vai trò như một điểm định vị cho người lái xe khi cần trợ giúp. Ví dụ: một chiếc xe kéo hoặc nhân viên cấp cứu.



3. Ký hiệu trên Vệ Đường

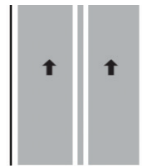
Các loại Vạch kẻ đường

Vạch kẻ trên vệ đường là vạch được kẻ trên đường. Chúng cung cấp thông tin chỉ dẫn quan trọng cho người lái xe mà không bắt họ phải hướng sự tập trung của mình ra khỏi lòng đường. Quý vị phải nhận biết mọi ký hiệu sau đây trên vệ đường và hiểu được ý nghĩa của chúng. Các nét kẻ vẽ có thể cực lớn ở một số nơi và/hoặc được hỗ trợ thêm bởi các vạch phản quang trên mặt đường để dễ nhìn thấy các nét kẻ vẽ đó và tăng tính nhấn mạnh.



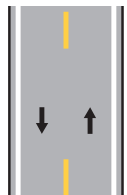
Vạch kẻ Đơn, Đứt đoạn - Màu trắng

Phân chia các làn đường mà mọi phương tiện giao thông đang đi theo cùng một hướng và được phép băng qua từ làn đường này sang làn đường khác. Được kẻ trên những con đường có nhiều hơn một làn đường.



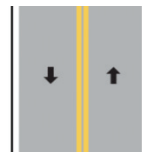
Vạch kẻ Đôi (sát nhau), Liên đoạn - Màu trắng

Phân chia các làn đường mà tất cả phương tiện giao thông đang đi cùng chiều và quý vị không được phép chuyển làn đường. Cũng có thể được dùng để phân chia làn đường chung với làn đường có mật độ xe qua lại đông đúc (HOV). Ngoài ra, có thể được dùng trước các chướng ngại vật mà quý vị có thể vượt qua ở hai bên.



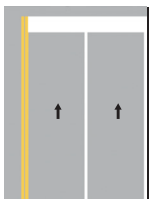
Vạch kẻ Đơn, Đứt đoạn - Màu vàng

Phân chia các làn đường nơi các phương tiện đi ngược chiều nhau và được phép đi qua một cách cẩn thận theo cả hai hướng. Được kẻ giữa lòng đường trên đường 2 làn, 2 chiều.



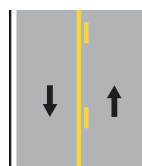
Vạch kẻ Đôi (sát nhau), Liên đoạn - Màu vàng

Phân chia các làn đường nơi xe cộ đi ngược chiều nhau và không được phép vượt theo cả hai hướng. Quý vị có thể rẽ trái qua vạch đôi liên đoạn màu vàng. Ví dụ: khi rẽ vào đường lái xe.



Vạch kẻ Đơn, Liên đoạn - Màu trắng

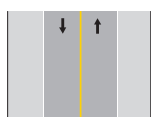
Đánh dấu mép bên phải của lòng đường. Đồng thời phân chia các làn đường mà tất cả phương tiện đang đi cùng chiều, nhưng không khuyến khích việc chuyển làn đường.



Vạch kẻ Liên đoạn và Đứt đoạn - Màu vàng

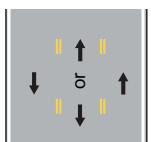
Được dùng trên đường hai chiều khi chỉ được phép vượt theo một hướng. Vượt cẩn thận là:

- Được phép lưu thông ở phía có vạch đứt.
- Không được phép lưu thông ở phía vạch liền.



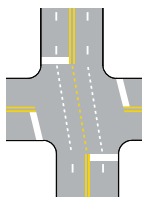
Vạch kẻ Đơn, Liên đoạn - Màu vàng

Đánh dấu các vạch bên trái trên đường cao tốc có dải phân cách, đường một chiều và đường dốc. Đường cao tốc được phân chia có lan can bảo vệ, dải đất hoặc rào cản khác giữa các phương tiện giao thông đi theo mỗi hướng.



Vạch kẻ Đôi (sát nhau), Đứt đoạn - Màu vàng

Đánh dấu các cạnh của làn đường có thể đảo chiều - làn đường nơi xe cộ lưu thông theo một hướng vào một số thời điểm và theo hướng khác vào các thời điểm khác. Quý vị có thể vào và ra khỏi làn đường dựa trên những biển báo và tín hiệu giao thông cho biết được phép làm điều đó.



Vạch kẻ Đơn, Đứt đoạn - Màu vàng hoặc trắng

Phần nối dài của các đường qua nút giao. Người lái xe ở các giao lộ nên đi bên trong vạch kẻ đường.

Các Ký hiệu khác trên Vệ Đường

Các ký hiệu trên vệ đường khác có vai trò cực kỳ quan trọng đối với việc lái xe an toàn. Việc nhận biết và hiểu ý nghĩa của chúng cũng rất quan trọng. Bao gồm:

Vạch dừng

Vạch liền, màu trắng cho biết vị trí mà phương tiện phải dừng lại khi có biển báo DỪNG (STOP) hoặc đèn tín hiệu giao thông chuyển sang đỏ.



Vạch nhường đường

Các hàng tam giác nhỏ chạy dài ngang qua các làn đường để cho biết vị trí mà một phương tiện phải nhường đường cho các phương tiện khác hoặc người đi bộ.



Ký hiệu bằng ngôn từ và biểu tượng

Các ký hiệu cho biết:

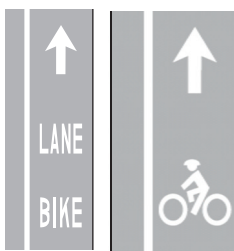
- Cách sử dụng làn đường.
- Về việc giảm số lượng các làn đường (ví dụ: đường đang chuyển từ hai làn sang chỉ một làn).
- Di chuyển theo hướng nào.
- Các vạch đánh dấu được sử dụng bằng mũi tên hoặc các thông điệp khác để quý vị biết rằng có thể di chuyển như thế nào trong làn đường đó.
- Các ký hiệu “SCHOOL” và “RxR” để cảnh báo các phương tiện rằng họ đang tiến về phía các khu trường học và nút giao với đường sắt.



Ký hiệu trên Vệ Đường dành cho Xe đạp và Người Đi bộ

Xe đạp tham gia giao thông trên hầu hết các con đường của Maryland cùng với các phương tiện cơ giới nhưng không có các biển báo giao thông hoặc ký hiệu trên vệ đường riêng biệt. Một số con đường, hầu hết ở các vùng đô thị, có các ký hiệu làn đường dùng chung (xem ảnh). Chúng chủ yếu ở các thành phố. Những ký hiệu này:

- Cảnh báo người lái xe là có thể có người đi xe đạp trên đường,
- Báo cho người đi xe đạp biết phần đường để đi, và
- Ngăn chặn việc đi xe đạp ngược chiều.

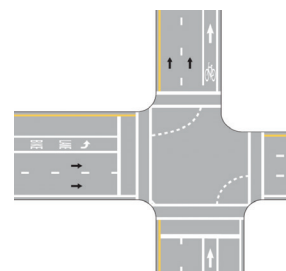


Một số con đường có các ký hiệu trên vệ đường cho biết những làn đường được chỉ rõ một cách cụ thể là dành riêng cho xe đạp. Các vạch đứt đoạn

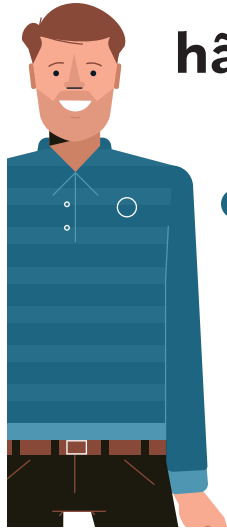


hoặc liền đoạn màu trắng phân chia các làn xe đạp này khỏi các làn đường dành cho phương tiện cơ giới. Quý vị có thể thấy các làn xe đạp được đánh dấu bằng các biển báo làn xe đạp hoặc cách kết hợp các biểu tượng hình xe đạp và các mũi tên.

Những nơi có làn dành để đỗ xe, các đường tương tự có thể được sử dụng để phân chia các làn xe đạp với các làn đỗ xe.



Các vạch kẻ đường trên lối sang đường dành cho người đi bộ là các vạch liền đoạn, màu trắng để làm nổi bật những điểm mà người đi bộ có thể sang đường. Lối sang đường dành cho người đi bộ có thể có các vạch khác giữa các vạch liền đoạn màu trắng hoặc thay thế cho các vạch song song này.



**hãy là Người
lái xe
đi chậm lại**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**



**hãy là Người
lái xe
cài dây
an toàn**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**

Theo Cục Quản lý An toàn Giao thông Đường cao tốc Quốc gia, một vụ va chạm trên đường có giới hạn tốc độ là 65 dặm một giờ (dặm/giờ) hoặc cao hơn là:

- Khả năng dẫn đến tử vong cao gấp đôi so với va chạm trên đường có giới hạn tốc độ là 45 hoặc 50 dặm/giờ.
- Gần gấp năm lần khả năng dẫn đến tử vong so với va chạm trên đường có giới hạn tốc độ là 40 dặm/giờ hoặc thấp hơn.

Hãy là Người lái xe ĐI CHẬM LẠI kêu gọi người lái xe tuân theo giới hạn tốc độ. Nếu quý vị thích tốc độ, hãy tiếp tục chơi trò chơi điện tử.

Thắt dây an toàn là cách hiệu quả nhất để ngăn ngừa tử vong và thương tích nghiêm trọng khi va chạm xe hơi. Hãy là Người Lái xe CÀI DÂY AN TOÀN và thắt dây an toàn – mọi chuyến đi, ghế trước hoặc ghế sau. Khoảng 90 phần trăm người lái xe và hành khách ở Maryland thắt dây an toàn, nhưng mục tiêu của chúng tôi là 100 phần trăm. Mỗi năm, hàng trăm người lái xe và hành khách không thắt dây an toàn bị thương nặng hoặc tử vong trên đường của chúng ta. Hầu hết những thương tích và tử vong đó có thể tránh được nếu những người đó thắt dây an toàn tại thời điểm va chạm. Chỉ mất ba giây để thắt dây an toàn nhưng nó có thể tạo ra sự khác biệt cả đời.

**Để biết thêm thông tin, hãy truy cập:
ZeroDeathsMD.gov.**

1. Lái xe khi Tầm nhìn Bị Hạn chế

Tầm nhìn là khả năng quý vị có thể nhìn rõ mọi thứ xung quanh mình trên đường, chẳng hạn như các phương tiện khác, người đi bộ, biển báo giao thông, tín hiệu và vạch kẻ đường. Tầm nhìn thấp hoặc bị hạn chế có nghĩa là khó nhìn thấy những thứ này hơn. Nhiều thứ có thể dẫn đến việc tầm nhìn bị hạn chế, nhưng thường gặp nhất là trời tối, sương mù, mưa to và tuyết rơi.

Lái xe trong các tình huống có tầm nhìn bị hạn chế sẽ khó khăn hơn lái xe “thông thường” và đòi hỏi sự tập trung và chuẩn bị nhiều hơn. Khi lái xe trong các tình huống tầm nhìn bị hạn chế, hãy nhớ rằng:

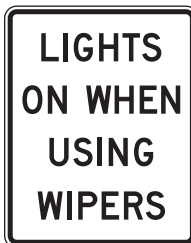
- Hãy sử dụng các đường đánh dấu mép đường hoặc lề bên phải của đường làm mốc dẫn hướng.
- Vạch kẻ màu vàng không bao giờ được ở phía bên phải của quý vị. Chúng luôn ở phía bên trái. Màu vàng dùng để phân làn xe ngược chiều. Nó đánh dấu mép trái của đường.
- Các ký hiệu màu trắng trên vệ đường chỉ mép bên phải. Chúng cũng phân chia giao thông theo cùng một hướng.

Sử dụng Đèn pha

Để lái xe an toàn thì việc biết khi nào và cách sử dụng đèn pha là cực kỳ quan trọng. Quý vị sử dụng đèn pha để giúp bản thân nhìn thấy khi tầm nhìn bị hạn chế. Sử dụng đèn pha của quý vị cũng giúp các phương tiện giao thông ngược chiều nhìn thấy quý vị.

Dưới đây là một số quy tắc cơ bản khi sử dụng đèn pha:

- Khi lái xe, phải bật đèn pha của mình lên bất kỳ khi nào không có đủ ánh sáng để nhìn rõ trong khoảng cách tối thiểu 1000 ft (300 m) phía trước phương tiện của quý vị.
- Các trường hợp quan trọng cần phải sử dụng đèn pha là ban đêm, sương mù và thời tiết mưa bão.
- Luật Maryland quy định phải bật đèn pha khi quý vị sử dụng cần gạt nước trong các điều kiện thời tiết khắc nghiệt. Thời tiết khắc nghiệt là thời tiết xấu có thể gây ra các tình huống không an toàn.



Sử dụng Đèn pha Chiếu Gần và Đèn pha Chiếu Xa

Sử dụng chế độ chiếu gần khi:

- Điều khiển phương tiện trong các tình huống lái xe bình thường, chẳng hạn như lái xe vào ban đêm trên đường có đèn đường.
- Lái xe trong sương mù, mưa, tuyết, v.v.
- Đi vào một đường hầm hoặc khu vực công trường xây dựng. (Mặc dù không bắt buộc theo luật ở tất cả các khu vực, nhưng điều này giúp các phương tiện cơ giới khác và công nhân công trường có thể nhìn thấy quý vị.)

Sử dụng chế độ chiếu xa trên các tuyến đường không có đèn đường chiếu sáng, để nhìn thấy người hoặc phương tiện phía trước. Quý vị phải:

- Chuyển sang chế độ chiếu gần ở khoảng cách ít nhất 500 ft (150m) trước khi gặp các phương tiện đang đi về phía quý vị.
- Chuyển sang chế độ chiếu gần khi đi sau một phương tiện ở khoảng cách 300 ft (90m) trở xuống.

2. Lái xe vào Ban đêm

Lái xe ban đêm nguy hiểm và khó khăn hơn lái xe ban ngày. Khó phán đoán việc các phương tiện khác đang ở bao xa và tốc độ di chuyển của chúng. Tầm nhìn xa tối đa mà quý vị có thể nhìn thấy phụ thuộc vào đèn pha của quý vị. Có nhiều rủi ro hơn vào ban đêm vì quý vị cũng không thể nhìn thấy. Điều đó gây khó khăn cho việc nhìn rõ quý vị đang đi đâu và những người lái xe khác đang làm gì.

Dưới đây là một số gợi ý để làm theo khi lái xe vào ban đêm:

- Đảm bảo chắc chắn đã bật đèn pha và làm theo các đề nghị khi nào sử dụng chế độ chiếu xa.
- Không được nhìn thẳng vào đèn pha của các phương tiện đi trên làn ngược chiều. Điều này sẽ khiến quý vị khó nhìn thấy. Thay vào đó, hãy giữ cho mắt tập trung vào mặt đường phía trước hoặc hơi nhìn sang bên phải của làn đường mà quý vị đang di chuyển (tức là mép phải của làn đường của quý vị hoặc mép đường).
- Tăng khoảng cách bám theo xe khác. Điều này sẽ giúp tránh va chạm trong trường hợp xe phía trước dừng đột ngột.

3. Lái xe trong Sương mù

Có một số điều kiện đặc thù trong khi lái xe trong sương mù đòi hỏi người lái xe vô cùng cẩn trọng. Dưới đây là một số hướng dẫn và yêu cầu chung khi điều khiển phương tiện trong điều kiện có sương mù:

- Giảm tốc độ lái xe bình thường của quý vị xuống.
- Khi nhìn thấy đèn pha hoặc đèn hậu của một phương tiện khác phía trước, hãy giảm tốc độ hơn nữa. Quý vị phải luôn trong tư thế sẵn sàng để có thể dừng xe một cách nhanh chóng.
- Nếu sương mù dày đến mức không thể điều khiển phương tiện của mình một cách an toàn, hãy đưa xe ra khỏi lòng đường đến một vị trí an toàn và bật đèn nháy khẩn cấp.
- Chỉ sử dụng đèn pha ở chế độ chiếu gần. Và hãy sử dụng đèn sương mù nếu có.

4. Lái xe trong Thời tiết Khắc nghiệt

Các bề mặt đường ướt có thể trở nên trơn trượt, làm giảm độ bám đường và tăng nguy cơ va chạm. Lực kéo là lực bám giữa lốp xe của quý vị và mặt đường giúp xe của quý vị có thể khởi động, dừng và đổi hướng. Khi quý vị có lực kéo tốt, quý vị có thể kiểm soát chiếc xe của mình tốt hơn.

Rủi ro tăng lên khi đường bị tuyết và/hoặc băng bao phủ. Khi quý vị lái xe trong thời tiết khắc nghiệt, quý vị phải tập trung hơn và chuẩn bị tốt hơn.

Khi lái xe trong thời tiết khắc nghiệt, điều quan trọng là phải suy nghĩ trước và hành động để giữ an toàn – chứ không chỉ ứng phó với những gì người lái xe khác làm. Điều này sẽ giúp quý vị tránh được va chạm. Một số điều quý vị có thể làm để giữ an toàn khi lái xe trong thời tiết khắc nghiệt bao gồm:

- Giữ khoảng cách an toàn – khoảng cách cần thiết giữa quý vị và phương tiện phía trước phải lớn hơn nhiều khi điều khiển xe trên đường ướt so với trong điều kiện khô ráo. Khoảng cách này thậm chí còn cần phải tăng hơn nữa khi lòng đường bị phủ tuyết/đá.
- Giảm tốc độ để có nhiều thời gian ứng phó hơn.
- Đảm bảo rằng lốp xe của quý vị có đủ độ ăn-lông (gai), theo khuyến cáo của nhà sản xuất lốp xe và cảm nang hướng dẫn phương tiện của quý vị.
- Tránh phanh gấp, vì có thể làm cho xe bị trượt. Nếu xe của quý vị không có hệ thống phanh chống bó cứng, hãy nhấp phanh để tránh trượt.

- Tránh bẻ lái gấp hoặc thay đổi tốc độ quá nhanh.
- Đảm bảo rằng cần gạt nước của xe quý vị đang trong tình trạng hoạt động tốt.
- Sử dụng Đèn pha.

Lái xe trên Băng và Tuyết

Không tốc độ “an toàn tuyệt đối” trên băng và tuyết. Trong thời tiết mùa đông, mọi con đường đều có sự khác nhau tùy thuộc vào mặt trời, bóng mát, lượng muối trên mặt đường và các điều kiện khác. Hãy quan sát phía trước để phát hiện các điểm nguy hiểm. Có thể rất khó hoặc không thể nhìn thấy một lớp băng mỏng trên những con đường trải nhựa (nhựa đường). Điều này đôi khi được gọi là băng đen. Nó được gây ra bởi băng hoặc tuyết tan chảy và đóng băng lại. Nó có thể gây ra một vụ tai nạn nếu quý vị không nhận thức được sự nguy hiểm.

Phương tiện bốn bánh cũng có thể trượt trên băng và tuyết. Quý vị có thể kiểm soát tốt hơn với phương tiện bốn bánh nhưng lái xe trên tuyết hoặc băng luôn nguy hiểm và khó đoán. Quý vị nên luôn cẩn thận.

Một số điểm đặc biệt cần cân nhắc khi lái xe trong điều kiện có tuyết/băng là:

- Giảm tốc độ; không có biện pháp nào đảm bảo an toàn khi lái trên các con đường phủ băng hoặc tuyết ở tốc độ thường.
- Giữ cho các ô cửa kính và đèn sáng trong. Lau sạch tất cả băng và tuyết khỏi xe trước khi lái.
- Bắt đầu lái thật chậm rãi, sau đó thử phanh nhẹ nhàng để xem mức độ an toàn có thể đạt được khi dừng xe.
- Bắt đầu giảm tốc độ từ xa trước khi quý vị tiến lại gần một nút giao hoặc chỗ rẽ.



Đường dốc và cầu đóng sẽ đóng băng trước đường. Ngoài ra, những con đường được cày xới có thể đóng băng trở lại vào ban đêm hoặc có những mảng băng do tuyết tan vào ban ngày.

- Đồ đầy xăng và bình dung dịch rửa kính.
- Sử dụng xích, bánh xe tuyết hoặc lốp có ta-lông (gai) tủa tròn trên các tuyến đường được ban bố tình trạng khẩn cấp liên quan đến tuyết.

Bộ đồ nghề sửa chữa khẩn cấp:

Chuẩn bị sẵn một bộ đồ nghề sửa chữa khẩn cấp trên xe bao gồm:

- Đèn nhấp nháy
- Đèn pin và pin
- Bộ sơ cứu
- Chăn mền
- Cát hoặc cát vệ sinh cho mèo (để thay đổi độ bám của lốp trên tuyết/băng)
- Xèng nhỏ hoặc xèng xúc tuyết

5. Trơn trượt

Lực kéo giữa lốp xe của quý vị và mặt đường không phải lúc nào cũng giống nhau. Ví dụ: cát, sỏi, mặt đường không bằng phẳng, vết dầu loang/đò, tốc độ tăng hoặc nước trên đường làm giảm lực kéo. Khả năng trơn hoặc trượt tăng lên khi lực kéo giảm.

Nếu phương tiện của quý vị bắt đầu có dấu hiệu trơn trượt, thì điều quan trọng là phải biết làm gì để lấy lại quyền kiểm soát phương tiện của mình càng nhanh càng tốt. Các quy tắc cơ bản bao gồm:

- Nhả chân ga hoặc chân phanh, tùy thuộc đạp chân nào, để lấy lại thăng bằng cho xe.
- Bè lái theo hướng trượt.
- Quan sát vị trí mà quý vị muốn phương tiện trượt đến.
- Chỉ nhấn bàn đạp phanh sau khi quý vị đã có lực kéo trở lại - khi lốp xe của quý vị đã bám đường trở lại.
- Việc tăng dần ga có thể hỗ trợ cho việc lấy lại lực bám đã mất của bánh sau.

6. Trượt nước

Nước trên mặt đường có thể gây ra vấn đề cho người lái xe. Khi tốc độ xe tăng lên và lượng nước trên mặt đường tăng, xe có xu hướng chạy trên một lớp đệm nước. Khi điều này xảy ra, lốp xe mất dần sự tiếp xúc với mặt đường. Hiện tượng này được gọi là “trượt nước.” Hiện tượng trượt nước có thể làm mất đi một

phần hoặc toàn bộ khả năng kiểm soát phương tiện. Để tránh hiện tượng trượt nước, hãy luôn đảm bảo lốp xe của quý vị ở trong tình trạng tốt và giảm tốc độ khi đường ướt. Nếu quý vị bị mất lái:

- Hãy bỏ chân ra khỏi chân ga.
- Không sử dụng phanh.
- Giữ xe đi thẳng.
- Để cho xe chạy chậm lại đến khi có thể kiểm soát lại.

7. Giao cắt Đường bộ—Đường sắt

Hãy nhớ rằng, tàu không thể dừng nhanh được. Phải đặc biệt chú ý khi di chuyển qua các nút giao với đường sắt.

Khi đến gần các ray đường sắt:



- Quan sát xem liệu các phương tiện khác có đang dừng trước nút giao với đường sắt. Xe buýt, xe buýt trường học và xe tải thương mại đang chở các vật liệu nguy hiểm phải dừng trước mọi nút giao đường bộ—đường sắt.
- Quan sát mọi lúc xem có tàu đi qua không. Tàu có thể đi qua từ một trong hai hướng và một đoàn tàu đang tiến lại gần có thể là gần hơn và di chuyển nhanh hơn quý vị tưởng.
- Đường đã bị chặn lại có cửa chắn được hạ xuống hoặc đèn cảnh báo đang nhấp nháy. Hãy dừng lại và đợi cho đến khi cửa chắn được nâng lên và các đèn cảnh báo hết nhấp nháy.
- Sau khi đoàn tàu đi qua, hãy quan sát cả hai chiều trước khi đi tiếp. Luôn phải chắc chắn là các đường ray không còn chướng ngại vật trước khi đi qua. Một đoàn tàu khác có thể đang tiến lại gần trên đường ray kế bên.
- Không bao giờ băng qua đường ray trừ khi quý vị có thể quan sát rõ ràng mọi thứ trên đường ray. Đảm bảo chắc chắn phải có không gian ở phía bên kia đường ray sau khi băng qua đường ray trước khi đi tiếp.

8. An toàn tại Công trường Thi công

Quý vị có thể gặp phải các khu vực công trường đang thi công do việc xây dựng, bảo dưỡng đường sá hoặc công trình công ích đang diễn ra. Công trường Thi công có nghĩa là các tình huống bất ngờ, chẳng hạn như:

- Kiểu vận hành giao thông mới
- Các thiết bị điều khiển giao thông tạm thời (biển báo, ký hiệu, hoặc ký hiệu trên vệ đường)
- Làn đường bị thu hẹp
- Chuyển làn đường
- Làn đường và lề đường bị chặn lại
- Những chỗ vệ đường dốc thẳng đứng/bề mặt không bằng phẳng
- Tầm nhìn bị hạn chế
- Các đường vòng
- Các thiết bị thi công di chuyển chậm chạp

Màu cam là màu dành cho Công trường Thi công. Nếu thấy các biển báo màu vàng cam khi lái xe, hãy cảnh giác và chuẩn bị sẵn sàng cho các tình huống lái xe bất ngờ phía trước.

Khi di chuyển qua một công trường, hãy chú ý các thiết bị điều khiển giao thông tạm thời. Các thiết bị này định hình đường đi an toàn qua công trường.

Công trường thi công được bố trí có tính đến sự an toàn của quý vị. Hãy tuân theo các quy tắc an toàn sau đây khi di chuyển qua các công trường đang thi công:

- Luôn cảnh giác – coi an toàn của mình là ưu tiên số một.
- Chú ý tốc độ của quý vị – tuân thủ tốc độ giới hạn được đặt ra và chú ý rằng có thể có máy bắn tốc độ đang hoạt động. Mức phạt quá tốc độ ở các khu vực công trường thi công có thể cao hơn nhiều.
- Lường trước các bất thường – các điều kiện công trường thi công thay đổi liên tục nên hãy sẵn sàng đề ứng phó.
- Hạn chế tối đa sự mất tập trung – tránh dùng điện thoại di động, chuyển kênh radio và các tác nhân gây sao nhãng khác.
- Chú ý sát sao – tuân thủ các biển báo công trường và chú ý quan sát công nhân, người đi bộ và người đi xe đạp.
- Tôn trọng người khác – nhập làn cẩn trọng, không bám sát đuôi xe khác và không chuyển làn khi không cần thiết.
- Tuân thủ chỉ dẫn của người cầm cờ hiệu.

9. Vòng xuyên

Những con đường dẫn đến vòng xuyên được chỉ dẫn theo các biển báo nhường đường. Các phương tiện đi vào vòng xuyên luôn phải nhường đường cho các phương tiện đã đang lưu thông trong vòng xuyên. Hãy cẩn trọng khi tiến về phía vòng xuyên giống như khi đi vào bất kỳ nút giao nào khác. Khi quý vị đi đến gần vòng xuyên:

- Hãy giảm tốc độ.
- Đi về phía bên phải của bụi vòng xuyên.
- Chú ý quan sát và nhường đường cho người đi bộ ở lối sang đường.
- Tiếp cận vạch nhường đường một cách cẩn trọng và chờ có đủ khoảng cách với các phương tiện giao thông khác. Lưu ý tới các phương tiện đang lưu thông trong vòng xuyên. Quý vị không cần phải đợi để đi vào vòng xuyên nếu không có xe cộ lưu thông trong đó.

Nếu vòng xuyên có nhiều hơn một làn đường, hãy đi trong làn đường của quý vị. Khi chuẩn bị ra khỏi vòng xuyên, hãy bật đèn xi nhan phải và chuyển sang làn đường di chuyển ngoài cùng khi quý vị đi qua đường thoát ra khỏi vòng xuyên và trước điếm muốn thoát ra.

10. Lái xe trên Đường cao tốc Liên Tiểu bang và Đường giới hạn phương tiện

“Đường cao tốc giới hạn phương tiện” là những đường lớn không có giao lộ hoặc đèn giao thông. Những đường này có số điếm vào và ra khỏi đường hạn chế. “Đường cao tốc liên tiểu bang” là một loại đường cao tốc có giới hạn phương tiện đi từ tiểu bang này sang tiểu bang khác.

Đối với phương tiện đi vào

Đường liên tiểu bang và các đường giới hạn phương tiện di chuyển thường có đường dẫn vào và một làn tăng tốc. Quý vị đi từ đoạn đường vào để đi vào đường cao tốc. Quý vị sử dụng làn tăng tốc để điều chỉnh tốc độ của mình theo luồng giao thông đã có trên đường liên bang. Khi đi vào đường liên tiểu bang, quý vị không được chạy vọt qua các đường kẻ nét liền phân chia giữa đường dẫn và đường liên tiểu bang.

Đối với phương tiện đi ra

Hãy chuyển sang làn phù hợp trước khi đến điểm ra khỏi đường cao tốc. Bắt đầu giảm tốc khi đi vào làn giảm tốc độ. Làn giảm tốc dẫn quý vị đến đoạn đường ra và cho quý vị thời gian để bắt đầu giảm tốc độ xuống tốc độ an toàn. Tiếp tục giảm cho đến tốc độ yêu cầu được đặt ra khi đi vào đường dẫn ra. Nếu quý vị thoát ra nhầm điểm, hãy đi tiếp cho đến khi ra khỏi đường dẫn ra. Và tìm cách vào lại đường cao tốc. Không được dừng và lùi xe ở bất kỳ đoạn nào trên đường cao tốc liên tiểu bang.

Dừng

Quý vị không được phép dừng lại ở làn đường có xe đang di chuyển trên đường cao tốc liên bang hoặc đường cao tốc khác. Việc dừng, đỗ xe ở lề đường chỉ được cho phép khi phương tiện của quý vị không hoạt động hoặc trong các tình huống khẩn cấp. Nếu phải dừng ở phần lề đường, hãy bật đèn nháy khẩn cấp để cảnh báo các phương tiện khác và ngồi trong xe nếu có thể. Tốc độ lưu thông vô cùng cao khiến cho việc đứng hoặc đi bộ trên phần lòng đường xa lộ liên tiểu bang trở nên rất nguy hiểm.

11. Đoàn Xe tang

Khi quý vị di chuyển trong đoàn xe tang, quý vị phải bật đèn pha và đèn cảnh báo nhấp nháy để được nhường đường.

Quý vị có thể vượt đèn đỏ nếu quý vị di chuyển trong đoàn xe tang và bật đèn cảnh báo.

Ngay cả khi đèn xanh, các phương tiện khác phải nhường đường cho các phương tiện di chuyển trong đoàn xe tang. Họ phải nhường đường cho đến khi mọi phương tiện trong đoàn đi qua, trừ khi họ có thể tiếp tục đi một cách an toàn mà không băng qua đường của đoàn.

12. Xe di chuyển chậm



Quý vị có thể gặp phải các phương tiện di chuyển chậm trên đường. Bao gồm xe đạp, xe ngựa kéo và xe của nông trại. Một vài phương tiện trong số này có thể đặt biển báo di chuyển chậm ở phía sau xe để giúp cảnh báo rằng họ sẽ chỉ di chuyển được 25 dặm/giờ hoặc chậm hơn.

Dưới đây là một số lời khuyên khi lái xe gần các phương tiện di chuyển chậm:

- Hết sức cảnh giác với mọi phương tiện có thể đang di chuyển với tốc độ thấp hơn nhiều.
- Điều chỉnh tốc độ và vị trí của xe quý vị cho phù hợp.
- Chỉ vượt qua các phương tiện di chuyển chậm khi việc vượt qua là an toàn.

Nếu phải đi sau phương tiện di chuyển chậm hơn để chờ thời cơ vượt qua, hãy sử dụng đèn nháy khẩn cấp của mình để giúp cảnh báo các phương tiện khác đang tiến lại gần đằng sau quý vị.

1. Đồ uống có cồn, Ma túy và Lái xe

Lái xe trong tình trạng say xỉn là một mối đe dọa rất nghiêm trọng đối với sự an toàn của mọi người. Đồ uống có cồn và ma túy làm giảm khả năng lái xe của quý vị. Điều này nghĩa là chúng khiến quý vị rất khó hoặc không thể lái xe an toàn.

Nồng độ cồn trong máu (BAC) là chỉ số để đo lượng cồn có trong máu của quý vị. Tại Maryland, người lái xe được coi là lái xe trong tình trạng bị tác động bởi cồn khi nồng độ cồn trong máu ở mức 0,08% trở lên.

Mặc dù giới hạn lái xe khi say của Maryland là 0,08, bất kỳ lượng đồ uống có cồn nào cũng có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe an toàn của quý vị. Khả năng phán đoán và phối hợp thể chất của quý vị có thể bị suy giảm ở mức BAC thấp hơn nhiều và có thể phải chịu trách nhiệm hình sự. Chẳng hạn như, chỉ cần uống một cốc đồ uống có cồn là thị lực, khả năng thực hiện các chức năng vận động đơn giản và thời gian phản ứng của quý vị có thể bị ảnh hưởng và có thể tăng nguy cơ va chạm.

Rất khó để biết BAC của chính quý vị hoặc đồ uống có cồn ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị ra sao. Không thể dựa vào số lượng đồ uống quý vị đã uống vì nhiều yếu tố có thể ảnh hưởng đến khả năng hấp thụ chất cồn trong cơ thể quý vị. Điều này bao gồm cân nặng, lượng mỡ trong cơ thể và thời gian uống cũng như lượng thức ăn mà quý vị đã ăn. Mức độ mệt mỏi của quý vị, tâm trạng của quý vị và thuốc men cũng có thể tạo ra sự khác biệt về mức độ ảnh hưởng của cồn đối với khả năng lái xe của quý vị.

Dưới 21 Tuổi - Cấm Đồ uống có cồn

Nếu quý vị chưa đủ 21 tuổi, quý vị sẽ vi phạm pháp luật nếu uống bất kỳ loại đồ uống có cồn nào. Nếu bị yêu cầu dừng xe và bị phát hiện đã sử dụng đồ uống có cồn, thì quý vị sẽ bị treo hoặc tước giấy phép lái xe. Nếu điều đó xảy ra, quý vị sẽ không được phép lái xe. Ngoài ra, quý vị có thể phải chịu trách nhiệm về việc đã vi phạm quy định cấm sử dụng đồ uống có cồn ghi trong giấy phép lái xe.

Đồ uống có Cồn để Hở nắp

Việc vận hành một phương tiện cơ giới chuyên chở người mà trên xe có một sản phẩm đồ uống có cồn để hở nắp là trái pháp luật. Đồ uống có cồn để hở nắp là bất kỳ lon, chai, đồ chứa đựng hoặc loại bao bì nào để hở. Một lốc sáu đồ uống có cồn trong đó có một chai/lon hở nắp có thể được xem là đồ uống chứa cồn để hở nắp.

Khu vực chở người trên xe bao gồm:

- Ghế người lái và hành khách.
- Bất kỳ nơi nào mà người lái xe hoặc hành khách có thể dễ dàng tiếp cận từ nơi họ đang ngồi.

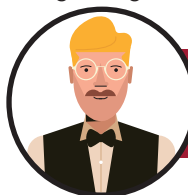
Các Chất Nguy hiểm Bị Kiểm soát (CDS) – Ma túy và Thuốc kê đơn

Các loại thuốc cấm, các loại thuốc kê đơn và các thuốc xông có thể tác động nghiêm trọng đến khả năng vận hành phương tiện cơ giới. Chúng có thể ảnh hưởng đến sự tỉnh táo, tập trung, khả năng phối hợp và thời gian phản ứng của quý vị. Mọi loại thuốc đều có thể làm cho việc phán đoán khoảng cách và phản ứng với các tín hiệu cũng như âm thanh trên đường trở nên khó khăn. Giấy phép của quý vị có thể bị treo hoặc thu hồi nếu lái xe trong khi sử dụng các chất nguy hiểm bị kiểm soát.

Điều quan trọng là phải chú ý đến các cảnh báo trên nhãn thuốc kê đơn và thuốc không kê đơn. Tìm các cảnh báo cho biết quý vị không được lái xe hoặc sử dụng máy móc hạng nặng khi dùng thuốc. Nếu quý vị lái xe sau khi uống một loại thuốc không được phép và nó làm giảm khả năng lái xe an toàn của quý vị, quý vị có thể phải chịu trách nhiệm hình sự.

Lái xe khi Chở Trẻ em

Nếu vi phạm lỗi sử dụng đồ uống có cồn hoặc ma túy trong khi lái xe đồng thời có trẻ em đi cùng trên xe thì tòa án có thể xử quý vị với mức tiền phạt và thời gian ngồi tù tăng gấp đôi.



Nếu quý vị có ý định uống đồ có cồn, thì đừng lên kế hoạch lái xe.

2. Lái xe Hung hăng và Bạo lực trên Đường

Những người lái xe hung hăng có các biểu hiện hành vi như chạy quá tốc độ, bám sát đuôi xe trước, không tuân thủ đèn tín hiệu và thiết bị điều khiển giao thông, đi sai làn đường hoặc chuyển làn không đúng cách, không nhường đường theo quy định và vượt ẩu. Một số yếu tố có thể dẫn đến hành vi lái xe hung hăng là đường đông đúc, không muốn đến trễ các cuộc hẹn, vội vã, công trường xây dựng trên đường và căng thẳng.

Quý vị phải tôn trọng và hợp tác với tất cả những người lái xe khác trên đường. Quý vị phải tuân theo mọi quy tắc để giữ an toàn cho mọi người và tránh va chạm. Một số lời khuyên để giảm nguy cơ mắc phải lỗi lái xe hung hăng bao gồm:

- Dự phòng thêm thời gian đi lại.
- Hãy kiên nhẫn.
- Hãy lịch thiệp.
- Tập trung vào hành vi lái xe của quý vị.
- Luôn phát tín hiệu về ý định của quý vị. (Đề những người lái xe khác hiểu được ý định của quý vị bằng cách sử dụng đèn xi-nhan, v.v.)
- Tuân thủ tất cả các quy định của pháp luật giao thông, biển báo, đèn tín hiệu và ký hiệu trên vệ đường.
- Nên nhường đường ưu tiên.
- Tránh chạy đua với các phương tiện khác.

3. Lái xe Mất Tập trung

Sự tập trung là nền tảng cốt yếu để lái xe an toàn. Phải luôn chú ý đến đường sá và các phương tiện khác xung quanh quý vị. Duy trì sự tỉnh táo để có thể tránh được va chạm. Liên tục cân nhắc vị trí của mình so với các phương tiện đằng sau, cũng như các phương tiện ở hai bên và phía trước quý vị.

Thuật ngữ “lái xe mất tập trung” liên quan đến bất kỳ yếu tố nào làm cho mắt, tay hoặc đặc biệt là tâm trí quý vị rời xa khỏi việc lái xe. Lái xe mất tập trung là yếu tố thường gặp nhất xuất hiện trong các báo cáo tai nạn giao thông của cảnh sát. Các yếu tố gây mất tập trung dưới mọi hình thức đều làm cho người lái xe mất đi các manh mối thị giác và thính giác giúp tránh va chạm.

Nhiều hành động có thể dẫn đến việc lái xe mất tập trung. Một số ví dụ bao gồm:

- Ăn và uống.
- Điều chỉnh loa đài hoặc radio trên xe.
- Điều chỉnh hoặc lập trình GPS.
- Chăm sóc trẻ em và thú nuôi.
- Các đồ vật lỏng lẻo di chuyển trong xe.
- Nói chuyện và soạn tin nhắn trên điện thoại di động.
- Hút thuốc lá.
- Trang điểm.
- Cạo râu.
- Đọc.
- Trao đổi với người khác trên xe.

Điện thoại Di động

Sử dụng điện thoại di động cầm tay, kể cả nhắn tin, trong khi lái xe là bất hợp pháp. Điều này nghĩa là quý vị dùng điện thoại mà phải cầm trên tay. Quý vị có thể dùng điện thoại để gọi trong khi lái xe nếu quý vị không phải cầm trên tay. Nếu quý vị dùng điện thoại như vậy, quý vị nên sử dụng càng ít càng tốt và làm như sau để giữ an toàn:

- Chỉ dùng điện thoại trong các tình huống khẩn cấp; nếu có thể, hãy nhờ người đi cùng gọi điện giúp.
- Nếu phải thực hiện một cuộc gọi, hãy tấp xe an toàn vào lề đường và dừng xe trước khi thực hiện cuộc gọi.
- Hãy bật chế độ thư thoại để tiếp nhận các cuộc gọi đến.
- Cố gắng trao đổi ngắn gọn.

Nếu quý vị dưới 18 tuổi, quý vị không được dùng điện thoại di động khi đang lái xe, kể cả khi không cần cầm tay. Ngoại lệ duy nhất là quý vị có thể dùng điện thoại để thực hiện cuộc gọi khẩn cấp 911.



Một quy tắc chung hiệu quả là hãy đối xử với các tài xế và người tham gia giao thông khác như cách mà quý vị muốn họ đối xử với mình.

4. Lái xe trong Trạng thái Buồn ngủ

Ngủ không đủ giấc cũng có thể gây ra tình trạng lái xe không an toàn. Tình trạng buồn ngủ làm cho phản ứng chậm chạp, giảm sự tỉnh táo và ảnh hưởng đến sự phán đoán, giống như các loại thuốc hoặc đồ uống có cồn. Thiếu ngủ có thể làm tăng đáng kể nguy cơ khiến quý vị bị va chạm.

Một số người lái xe dễ thấy buồn ngủ hơn khi lái xe. Các ví dụ bao gồm những người lái xe đường dài hàng ngày, những người bị rối loạn giấc ngủ và những người đang sử dụng các loại thuốc chữa bệnh nhất định.

Điều quan trọng là phải nhận biết được các dấu hiệu buồn ngủ khi lái xe và có hành động cần thiết để đảm bảo rằng quý vị không gây ra va chạm. Dưới đây liệt kê các “dấu hiệu nguy hiểm” thường gặp và quy tắc chung để chống lại cơn buồn ngủ khi lái xe.

Các Dấu hiệu Nguy hiểm đối với Người Lái xe Buồn ngủ

Những điều sau đây có thể đồng nghĩa là quý vị đang buồn ngủ và nên hành động để giữ an toàn:

- Mất nhắm lại hoặc mất tập trung.
- Đầu khó có thể giữ thẳng.
- Ngáp không ngừng.
- Có những suy nghĩ lan man, rời rạc.
- Không nhớ gì về việc lái xe trong vài dặm vừa qua.
- Đi quá đường rẽ.
- Liên tục lái xe chạy ra ngoài làn đường của mình.
- Tốc độ không ổn định.



Nếu quý vị bị mệt hoặc buồn ngủ trong khi lái xe, cách tốt nhất là nghỉ ngơi hoặc đổi người lái xe. Mệt mỏi làm cho đầu óc của quý vị bị ù lịm và chậm chạp khi phản ứng, khiến cho việc lái xe trở nên nguy hiểm.



**hãy là Người
lái xe
tập trung**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**

Một phần ba số vụ tai nạn chết người là do lái xe mất tập trung. Sử dụng điện thoại di động là một trong những nguyên nhân hàng đầu khiến lái xe mất tập trung. Tuy nhiên, những thứ gây xao nhãng chết người khác khiến quý vị mất tập trung khi lái xe bao gồm ăn uống, trang điểm, chăm sóc con cái và điều chỉnh radio. Hãy là Người lái xe **TẬP TRUNG** tránh bị phân tâm và tập trung vào công việc đang làm - lái xe.



**hãy là Người
lái xe
chu toàn**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**

Mỗi năm, hàng chục ngàn người bị bắt trên các con đường của Maryland vì lái xe khi say hoặc dùng ma túy. Đồ uống có cồn và ma túy ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị như thông thường, hoặc trong nhiều trường hợp, ảnh hưởng đến việc quý vị có lái xe được hay không. Trước khi quý vị ra ngoài, hãy trở thành Người lái xe **CÓ KẾ HOẠCH** và lên kế hoạch về nhà an toàn, đồng thời chỉ định một người lái xe tỉnh táo. Bị bắt vì lái xe trong tình trạng suy giảm khả năng lái sẽ dẫn đến những hậu quả nghiêm trọng bao gồm các khoản tiền phạt lớn, có thể phải ngồi tù và hàng nghìn đô la tiền án phí. Tội tệ nhất là lái xe trong tình trạng suy giảm khả năng lái thường dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong, cả hai điều này đều có thể tránh được bằng cách đưa ra các quyết định đúng đắn.

**Để biết thêm thông tin, hãy truy cập:
ZeroDeathsMD.gov**

1. Quyền Ưu tiên dành cho Người đi bộ

Người đi bộ được quyền ưu tiên tại các nút giao trên đường phố nhưng phải tuân thủ các đèn tín hiệu điều khiển giao thông. Khi không có tín hiệu giao thông, quý vị phải dừng lại cho người đi bộ ở lối băng qua đường dù có vạch kẻ hay không.

Người lái xe phải đặc biệt chú ý quan sát những người qua đường bị điếc, mù hoặc khuyết tật đi lại. Những người này có thể gặp khó khăn trong việc phát hiện các phương tiện đang tiến về phía mình và có thể cần nhiều thời gian hơn để sang đường.

Đi qua Lối sang Đường Dành cho Người Đi bộ

Lối sang đường dành cho người đi bộ là nơi người đi bộ có thể băng qua đường và người lái xe phải dừng lại để cho họ băng qua. Một số lối băng qua đường được kẻ trên vỉa hè, nhưng một số khác thì không. Hầu hết các giao lộ đều có lối băng qua đường ngay cả khi không có vạch kẻ.

Một số quy tắc cơ bản:

- Khi có tín hiệu giao thông, người lái xe và người đi bộ phải chấp hành.
- Quý vị không được vượt bất kỳ phương tiện nào đang dừng ở lối băng qua đường dành cho người đi bộ.
- Quý vị phải nhường đường cho người đi bộ khi đèn xanh.
- Quý vị phải nhường đường cho người đi bộ khi được phép bật đèn đỏ sau khi dừng.

2. Xe Ưu tiên

Các loại xe ưu tiên như xe cảnh sát, xe cứu thương và xe cứu hỏa, phải được nhường đường khi đang phát các tín hiệu như còi và đèn nháy. Ngay sau khi nhìn hoặc nghe thấy có xe ưu tiên đang tiến về phía mình đang sử dụng đèn tín hiệu báo động, thì quý vị phải:

- Tắt còi sáng vào lề đường càng tốt.
- Thoát ra khỏi nút giao, và
- Nếu đang dừng lại thì tiếp tục dừng cho đến khi xe ưu tiên đi qua.

Nếu đang lưu thông cùng chiều với một xe ưu tiên đang phát tín hiệu báo động, thì quý vị không được phép vượt xe ưu tiên này trừ khi xe ưu tiên dừng, đỗ hoặc quý vị được một nhân viên cảnh sát cho phép vượt.

Nếu quý vị đang tiến lại gần và một xe ưu tiên, xe kéo hoặc xe dịch vụ khác đang dừng ở lòng đường, thì quý vị phải chuyển sang một làn đường khả dụng không nằm tiếp giáp với xe ưu tiên. Nếu không thể tránh qua được, quý vị phải cho xe đi chậm lại ở một tốc độ an toàn và chuẩn bị dừng lại nếu cần.

3. Xe tải lớn và Xe buýt

Chú ý quan sát các xe tải rẽ, quay đầu. Các xe tải mở cửa rộng khi rẽ ở các nút giao và cần không gian lớn. Khi rẽ phải, các xe tải lớn thường sẽ mở cửa sang bên trái trước khi thực hiện việc rẽ phải. Quý vị có thể hiểu nhầm thao tác mở cửa như là chuyển làn đường sang trái và tìm cách vượt qua ở bên phải. Việc vượt



qua bất kỳ xe tải nào ở bên phải đều có thể tiềm ẩn nhiều rủi ro. Hãy dành chút thời gian để đánh giá ý định của người lái xe tải trước khi vượt. Nếu một chiếc xe tải dừng lại tại hoặc đang tiến về phía một nút giao, quý vị không bao giờ được tìm cách đi vào phần sườn bên phải, vì người lái xe tải sẽ bắt đầu rẽ. Quý vị có thể bị mắc kẹt giữa chiếc xe tải đang rẽ và lề đường.

Khi vượt một chiếc xe tải đang đi cùng chiều, hãy vượt qua nhanh để lấy lại tầm nhìn. Sau đó, chỉ di chuyển trở lại làn đường với xe tải khi quý vị có thể nhìn thấy cả hai đèn pha của xe đó trong gương chiếu hậu.

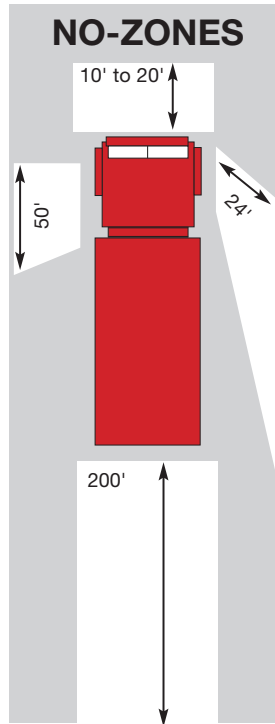
Nhiều nút giao có các vạch dừng được đánh dấu. Nếu quý vị dừng quá vạch dừng, phương tiện của quý vị có thể cản đường các xe tải đang rẽ từ một

đường giao nhau. Không bao giờ tạt đầu một chiếc xe tải. Những chiếc xe tải chất đầy hàng hóa có thể nặng hơn 80.000 lbs (36 tấn) và cần đoạn đường dài bằng một sân bóng đá để dừng lại. Hầu hết xe ô tô đều chỉ nặng có 2000 lbs (khoảng 900 kg).

Vùng Không nhìn thấy

Có bốn điểm mù quanh xe tải mà khi đi vào các vị trí này các xe ô tô sẽ “biến mất” khỏi tầm nhìn. Có nghĩa là người lái xe tải không thể nhìn thấy quý vị. Những điểm mù này được gọi là “vùng Không nhìn thấy.”

- Vùng Không nhìn thấy ở Hai bên:** Xe tải và xe buýt có các điểm mù ở cả hai bên. Nếu quý vị không thể nhìn thấy mặt của người lái xe qua gương chiếu hậu hai bên, thì họ cũng không thể nhìn thấy quý vị. Nếu xe tải chuyển làn, quý vị có thể gặp phải vấn đề nếu quý vị đang ở điểm mù của xe đó. Điểm mù bên phải chạy dọc theo chiều dài của phần đầu kéo và mở rộng ra ngoài ba làn đường.
- Vùng Không nhìn thấy phía Sau:** Tránh bám sát đuôi (lái xe quá sát phía sau xe trước mặt quý vị). Không giống như xe ô tô, xe tải và xe buýt có vùng không nhìn thấy rất lớn ngay phía sau. Xe tải hoặc xe buýt không thể nhìn thấy xe ô tô của quý vị ở phía sau trong vùng đó. Nếu xe tải hoặc xe buýt phanh đột ngột, quý vị sẽ không có không gian để đi.
- Vùng Không nhìn thấy phía Trước:** Không cắt mặt quá sớm sau khi vượt qua một chiếc xe tải hoặc xe buýt. Các tài xế xe tải và xe buýt cần thời gian và khoảng cách gấp gần hai lần so với các xe ô tô để dừng lại. Hãy quan sát để nhìn thấy toàn bộ phần



trước của xe tải qua gương chiếu hậu trước khi quý vị muốn tạt xe qua mặt trước và khi đó quý vị không được đi chậm lại.

- Vùng không Nhìn thấy Khi Lùi xe:** Không bao giờ được cắt phía sau một chiếc xe tải đang lùi. Hàng trăm người lái xe tử vong hoặc bị thương mỗi năm do không để ý các xe tải đang lùi. Các lái xe tải không có gương chiếu hậu trong xe và không thể nhìn thấy quý vị đang cắt qua phía sau họ.

4. Xe buýt trường học

Người lái xe phải dừng để nhường đường cho các xe buýt trường học.

Nếu một chiếc xe buýt trường học đã dừng lại trên đường và bật đèn nhấp nháy, thì khi quý vị đi theo sau hoặc đang tiến lại gần phải:

- Dừng lại cách phía sau xe đó ít nhất 20 ft (6m), nếu quý vị ở phía sau xe buýt đó.
- Dừng lại cách phía trước xe đó ít nhất 20 ft (6m), nếu quý vị ở phía trước xe buýt đó.

Quý vị không thể bắt đầu di chuyển trở lại cho đến khi xe buýt của trường bắt đầu di chuyển hoặc tắt đèn nhấp nháy của nó.

Nếu quý vị đang đi trên một con đường có nhiều làn đường được chia cắt bởi một hàng rào vật lý, dừng lại nếu xe buýt ở phía bên kia của hàng rào.

5. Xe Mô-tô

Xe mô-tô là các phương tiện có các quyền và đặc quyền tương tự như bất kỳ phương tiện nào lưu thông trên đường. Nhưng khi va chạm, người lái xe mô-tô có nguy cơ bị chấn thương cao gấp sáu lần so với người lái xe ô tô con. Xe mô-tô nhỏ hơn xe ô tô và xe tải và việc phán đoán tốc độ và khoảng cách của một chiếc xe mô-tô đang đi đến có thể là khó khăn hơn.

- Hãy nhường đường cho xe mô-tô đang đi tới khi rẽ trái.** Nếu quý vị không nhường quyền ưu tiên cho người đi xe mô-tô, quý vị có thể bị phạt nặng và có thể gây thương tích nghiêm trọng. Người lái xe ô tô có lỗi trong hơn một nửa số vụ va chạm giữa ô tô và xe mô-tô.
- Hãy quan sát kỹ trước khi chuyển làn hoặc nhập vào dòng phương tiện đang lưu thông.** Sử dụng các gương và quay sang hai bên vai để quan sát để



Hãy nhớ, nếu quý vị không thể nhìn thấy các gương của một chiếc xe tải, thì người lái xe tải cũng không thể nhìn thấy quý vị!

đảm bảo rằng việc nhập vào dòng phương tiện hoặc chuyển làn là an toàn. Xe mô-tô có thể bị khuất tầm nhìn khi đi vào các điểm mù của một phương tiện hoặc bị bỏ qua khi người lái xe không quan sát kỹ do kích thước nhỏ hơn của xe mô-tô.

- **Không đi chung làn với xe mô-tô.** Người lái xe mô-tô thường điều chỉnh vị trí của họ trên làn đường lưu thông để tránh các nguy cơ trên đường giống như các ổ gà hoặc các vết dầu loang, tránh gió và để các phương tiện khác có thể nhìn thấy họ. Người lái xe mô-tô được quyền sử dụng toàn bộ làn đường.
- **Không “khóa đuôi” hoặc lái xe quá gần một chiếc xe mô-tô.** Để chừa ra khoảng cách tối thiểu 3 đến 4 giây giữa xe của quý vị và xe mô-tô phía trước. Xe mô-tô có thể cần phải giảm tốc độ để tránh các nguy hiểm trên đường như đá sỏi, đường ướt hoặc nút giao với đường sắt mà mức độ ảnh hưởng sẽ khác đối với xe ô tô. Người lái xe mô-tô thường giảm tốc độ bằng cách về số hoặc đơn giản chỉ cần giảm tay ga, các thao tác không kích hoạt đèn phanh sáng. Do đó, hãy cảnh giác và để chừa đủ hoặc dư khoảng cách quanh các xe mô-tô.
- **Hãy để chừa đủ hoặc dư khoảng cách giữa xe của quý vị và xe mô-tô khi vượt.** Các luồng gió và khí hút mạnh khi một phương tiện vượt qua có thể ảnh hưởng đến một chiếc xe mô-tô. Sau khi vượt qua một chiếc xe mô-tô, hãy đảm bảo rằng quý vị có thể nhìn thấy đèn pha của xe mô-tô vừa vượt qua gương chiếu hậu trước khi di chuyển trở về làn đường cũ. Nếu đang bị một xe mô-tô vượt qua, hãy duy trì tốc độ của quý vị và để cho người lái xe mô-tô vượt qua an toàn.
- **Phải cẩn trọng khi lái xe gần các xe mô-tô đi thành nhóm.** Các xe mô-tô đi theo đoàn có thể có số lượng lớn. Việc lái xe gần các nhóm này yêu cầu cao về kỹ năng đọc tình huống và kiên nhẫn. Nếu cần phải chuyển làn hoặc đã đến chỗ rẽ, hãy bật đèn tín hiệu để cho biết ý định của quý vị sớm và chờ cho những người lái xe mô-tô trong đoàn chừa ra khoảng cách cho quý vị. Không đi lấn vào giữa các nhóm xe mô-tô trừ khi có đủ khoảng cách để làm như vậy. Nếu đó là một nhóm nhỏ, thì quý vị đi chậm lại để nhóm này vượt qua trước khi quý vị chuyển làn sẽ dễ dàng hơn.

Vui lòng xem lại Cẩm nang Dành cho Người lái xe mô-tô nếu quý vị muốn lấy giấy phép lái xe mô-tô. Quý vị có thể tìm thấy nó trên trang web của MVA.

6. Xe đạp

Theo luật Maryland, xe đạp cũng được xếp vào nhóm các phương tiện giao thông. Người đi xe đạp là người sử dụng hợp pháp lòng đường và được hưởng quyền ưu tiên cũng như có nghĩa vụ phải tuân thủ tất cả các tín hiệu giao thông. Nhưng người đi xe đạp khó có thể được nhìn thấy hơn, yên tĩnh hơn và không có hàng rào bảo vệ xung quanh như phương tiện cơ giới. Quý vị phải lái xe cẩn thận gần những người đi xe đạp – ngay cả một lối nhỏ cũng có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong.

Lường trước Sự Xuất hiện của Người đi xe đạp trên Đường

Hãy lường trước việc gặp Người đi xe đạp:

- Trên tất cả các loại đường (ngoại trừ đường cao tốc liên bang, cầu và đường hầm có thu phí).
- Tại các nút giao và vòng xoay giao thông.
- Trong mọi điều kiện thời tiết.
- Tại mọi thời điểm ban ngày và ban đêm.

Người đi xe đạp có thể cho xe chạy trên làn đường lưu thông chính vì sự an toàn của chính họ. Họ có thể làm như vậy vì đường hẹp hoặc để tránh chướng ngại vật hoặc mối nguy hiểm trên vệ đường. Trên các con đường không có vỉa hè hoặc có các xe con đang đỗ dọc theo mép đường bên phải, thì thông thường phần đường an toàn nhất dành cho người đi xe đạp để đi là giữa làn đường. Ở Maryland, người đi xe đạp có thể sử dụng toàn bộ làn đường ngay cả khi di chuyển với tốc độ chậm hơn đáng kể so với tốc độ giao thông (nếu làn đường quá hẹp để xe mô-tô có thể vượt qua xe đạp một cách an toàn khi đang ở trong làn đường).

Trước khi mở cửa xe ô tô, hãy chú ý quan sát xem có người đi xe đạp nào có thể đang tiến về phía mình từ đằng sau không.

Quyền Ưu tiên

Người đi xe đạp được quyền ưu tiên khi xe cơ giới rẽ, vì vậy quý vị phải nhường đường cho người đi xe đạp.

Khi quý vị đi vào hoặc băng qua làn đường hoặc lề đường dành cho xe đạp, quý vị phải nhường quyền ưu tiên cho người đi xe đạp đi trong làn đường đó.

Đi sau Xe đạp

Khi quý vị tiến lại gần một chiếc xe đạp, hãy giảm tốc độ. Không được bấm còi xe. Người đi xe đạp thường có thể nghe được có phương tiện cơ giới đang đi về phía mình và tiếng ồn lớn có thể làm cho họ giật mình, dẫn đến va chạm.

Xe đạp không có đèn xi-nhan nên người đi xe đạp sử dụng tay để ra tín hiệu cho quý vị về ý định của họ.

Không đi quá sát phía sau một chiếc xe đạp. Hãy nhớ rằng tất cả các ổ gà nhỏ, đám cỏ và các mối nguy khác cũng có thể trở nên đặc biệt nguy hiểm đối với người đi xe đạp. Xe đạp có thể dừng và di chuyển nhanh chóng nên người đi xe đạp có thể đổi hướng bất thành linh hoặc thay đổi tốc độ để tránh một mối nguy hiểm trên đường khiến cho người lái xe không thể quan sát kịp.

Vượt một cách Cân trọng – Chừa Khoảng cách với Xe đạp Ít nhất 3 ft (1 m)

Vượt xe đạp giống như quý vị vượt bất kỳ phương tiện di chuyển chậm nào. Hãy chủ động giảm tốc độ, chờ cho đến khi phương tiện đang đi tới không cản trở giao thông. Sau đó chừa ra ít nhất 3 ft (1m) khoảng trống giữa xe của quý vị và người đi xe đạp khi vượt. Chừa ra khoảng cách tương tự nếu quý vị đang vượt một chiếc xe đạp trên làn đường xe đạp, vỉa hè hoặc trên cùng làn đường với quý vị. Đảm bảo rằng quý vị nhìn thấy xe đạp trong gương chiếu hậu trước khi quay lại làn đường của mình.

Phải Hết sức cẩn trọng tại các Nút giao, Cầu và các Lối dẫn vào nhà

Luôn giả định rằng người đi xe đạp đang di chuyển thẳng qua một nút giao trừ khi họ ra hiệu họ đang rẽ. Nhường đường cho xe đạp như khi nhường đường cho bất kỳ phương tiện nào khác. Người đi xe đạp thường đi trên vỉa hè và đường mòn, vì vậy hãy quan sát cả hai bên trước khi băng qua vỉa hè hoặc đường mòn.

Hãy nhớ rằng một chiếc xe đạp có thể đến từ một hướng không lường trước được. Và những người đi xe đạp có kinh nghiệm thường đạp xe rất nhanh (nhanh tới 35 dặm/giờ!) và có thể gần hơn quý vị nghĩ.

- Không bao giờ rẽ phải từ làn đường đi qua ngay sau khi vượt xe đạp trên lề đường hoặc làn đường dành cho xe đạp. Làn đường xuyên suốt là làn đường tiếp tục đi thẳng.
- Cố gắng đảm bảo không có xe đạp ở bên phải hoặc ở điểm mù bên phải khi quý vị rẽ phải.
- Trước khi bắt đầu rẽ phải, hãy di chuyển sang bên phải càng xa càng tốt trong làn đường dành cho xe đạp, lề đường hoặc làn đường rẽ phải.
- Khi rẽ, hãy nhường đường cho xe đạp như cách quý vị làm với bất kỳ phương tiện nào đang đi thẳng. Đừng rẽ trái ngay trước xe đạp.
- Quan sát kỹ xe đạp trước khi quý vị rẽ phải để vượt xe đang rẽ trái.
- Khi đường bị thu hẹp do một cây cầu, các xe dừng đỗ hoặc chướng ngại vật chiếm dụng phần đường bên phải, hãy lường trước việc có người đi xe đạp đang đi trên vỉa hè muốn rẽ trái nhập vào làn đường lưu thông chính.

Lái xe vào Ban đêm

Nếu trông thấy một vật thể phản xạ ánh sáng mờ mờ vào ban đêm thì đừng cho rằng nó nằm bên ngoài lòng đường. Đó có thể là một chiếc xe đạp đang ở trên làn đường chính. Người đi xe đạp đôi khi tránh lề đường vào ban đêm khi mà xe ô tô không có trên đường bởi vì vỉa hè có các cành cây, ổ gà, rác và thậm chí kể cả vệ đường cũng khó phát hiện. Đèn pha của quý vị có thể cung cấp đủ ánh sáng cho người đi xe đạp để họ tấp vào lề đường để quý vị vượt, nhưng sẽ mất thời gian hơn vào ban đêm. Khi tiến lại gần một chiếc xe đạp, hãy sử dụng đèn pha chiếu gần.

Quan sát Trẻ em

Trẻ em đi xe đạp đôi khi rất khó đoán vậy nên hãy lường trước các tình huống bất thường. Hãy nhớ rằng trẻ em có vóc người nhỏ bé và khó có thể nhìn thấy. Trẻ em đi xe đạp hay chuyển hướng bất ngờ. Hãy cảnh giác với những trẻ đi xe đạp đi vào phần lòng đường chính từ các lối dẫn vào nhà hoặc gần các xe ô tô đang đỗ. Tuân thủ nghiêm ngặt tốc độ

giới hạn ở những khu vực trường học và ở các khu dân cư để có đủ thời gian quan sát và nhường đường một cách an toàn cho người đi xe đạp là trẻ em.

7. Xe Gắn máy và Xe Tay ga

Người lái xe gắn máy và xe tay ga phải tuân thủ tất cả luật giao thông. Người lái xe ô tô luôn phải cảnh giác với các loại xe gắn máy và xe tay ga, vì kích thước của chúng rất khó phát hiện.

Xe gắn máy và xe tay ga có thể đi trên bất kỳ đường giao thông nào mà ở đó giới hạn tốc độ tối đa được đặt ra từ 50 dặm/giờ trở xuống. Các xe gắn máy có thể:

- Di chuyển cạnh nhau hoặc một mình.
- Trên lòng đường hoặc lề đường.

Các loại xe này phải đi sát lề đường bên phải càng sát càng tốt tùy theo điều kiện thực tế và an toàn.

Phải đặc biệt cẩn trọng với các loại xe gắn máy và xe tay ga tại các nút giao khi chúng có thể đang rẽ hoặc đi thẳng. Ngoài ra, hãy cẩn thận trên những con đường hẹp có ít chỗ để vượt qua.

8. Tìm hiểu về Công nghệ Phương tiện

Công nghệ “Hệ thống Hỗ trợ Lái xe Nâng cao” (ADAS) là những tính năng giúp lái xe an toàn hơn. Công nghệ ADAS giúp cứu sống và ngăn ngừa thương tích. Khi được sử dụng đúng cách, chúng ngăn chặn được 40% vụ va chạm.

Công nghệ ADAS được thiết kế để hỗ trợ quý vị thực hiện các công việc lái xe như:

- Ở trong làn đường của quý vị.
- Giảm điềm mù.
- Giữ khoảng cách an toàn với các phương tiện khác.
- Tránh va chạm.
- Đỗ xe.

Nhiều phương tiện sử dụng cảm biến và camera để xác định những nguy hiểm có thể xảy ra. Ví dụ về loại công nghệ này là Phanh khẩn cấp tự động, Hỗ trợ giữ làn đường và Cảnh báo điềm mù.

Đừng dựa vào ADAS để hoàn toàn vận hành chiếc xe của quý vị. Quý vị luôn chịu trách nhiệm cho việc

vận hành an toàn phương tiện của mình! Quý vị có trách nhiệm nhận biết mọi thứ xung quanh mình bằng cách kiểm tra giao thông bằng gương và camera trên xe của quý vị.

Hãy cảnh giác rằng:

- Công nghệ này có những hạn chế và có thể không hoạt động bình thường khi trời mưa, tuyết, sương mù, trên đồi và quanh các khúc cua.
- Công nghệ phản ứng khác nhau giữa các loại xe này với loại xe khác – ngay cả các biểu tượng trên bảng điều khiển cũng có thể khác nhau.
- Có nhiều tên gọi khác nhau cho công nghệ và không phải lúc nào các tên đó cũng mô tả chức năng của công nghệ.

Luôn luôn:

- Giữ cho cảm biến xe của quý vị sạch sẽ và không bị hư hại.
- Luôn cập nhật công nghệ phần mềm và làm theo khuyến nghị của nhà sản xuất.
- Làm quen với các công nghệ trên bất kỳ phương tiện nào quý vị sắp lái và sử dụng chúng một cách an toàn và hiệu quả. Tìm hiểu cách thực hiện bằng cách xem hướng dẫn sử dụng xe của quý vị hoặc hỏi đại lý xe hơi của quý vị.

Trên hết, hãy luôn tập trung khi lái xe và kiểm soát phương tiện của quý vị.



Làm quen với các công nghệ trên bất kỳ phương tiện nào quý vị sắp lái và sử dụng chúng một cách an toàn và hiệu quả.

1. Va chạm giao thông

Bất cứ khi nào quý vị bị va chạm, hãy bật đèn chớp khẩn cấp hoặc pháo sáng để cảnh báo những người lái xe khác.

Nếu quý vị liên quan đến một vụ va chạm mà trong đó một người nào đó đã bị thương, kể cả người đi bộ hoặc đi xe đạp, thì quý vị phải giữ nguyên hiện trường và:

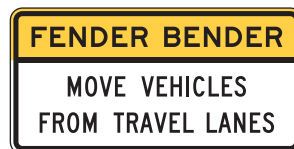
- Gọi 911 ngay lập tức để nhờ sự giúp đỡ của cảnh sát, cứu hỏa và cứu thương.
- Xác định số người liên quan, loại chấn thương và địa điểm xảy ra va chạm.
- Không di chuyển các phương tiện.

Nếu phạm lỗi rời bỏ hiện trường sau một vụ va chạm mà dẫn đến một chấn thương nghiêm trọng, thì quý vị sẽ đối mặt với các chế tài tăng nặng:

- Giấy phép lái xe của quý vị sẽ bị thu hồi (quý vị sẽ không được phép lái xe).
- Quý vị có thể phải mặt với hình phạt tù lên đến 5 năm và một khoản tiền nộp phạt lên đến 5000 đô la Mỹ.
- Trong trường hợp có người tử vong, việc bỏ trốn sẽ là một trọng tội. Quý vị có thể phải đối mặt với hình phạt tù lên đến 10 năm và một khoản tiền nộp phạt lên đến 10000 đô la Mỹ.

Nếu không có người bị thương, nhưng xe của quý vị không thể di chuyển được:

- Hãy gọi 911 ngay lập tức, thông báo nơi xảy ra va chạm, thông báo về việc không có người bị thương nhưng cần sự hỗ trợ của cảnh sát.
- Hãy kiên nhẫn và không tìm cách băng sang đường hoặc dừng các phương tiện giao thông khác. Hãy chắc chắn là quý vị đứng xa khỏi luồng giao thông.



Nếu không có người bị thương và xe của quý vị có thể di chuyển được:

- Di chuyển xe của quý vị ra khỏi đường càng gần nơi xảy ra va chạm càng tốt. Điều này sẽ giúp giữ an toàn cho quý vị và những người khác, đồng thời tránh tắc nghẽn giao thông.
- Nhận thông tin quan trọng từ (những) người lái xe khác có liên quan đến vụ tai nạn. Cung cấp cho (những) người lái xe khác thông tin tương tự. Thông tin này bao gồm: tên, địa chỉ, số điện thoại, biển số xe và tiểu bang, số giấy phép lái xe, hãng và kiểu xe cũng như thông tin bảo hiểm.
- Hỏi tên, địa chỉ và số điện thoại của các nhân chứng.
- Ghi nhớ địa điểm xảy ra va chạm, ngày giờ, số lượng phương tiện liên quan, điều kiện thời tiết và điều kiện đường sá. Nếu có thể, quý vị nên ghi lại những thông tin này.
- Ghi nhớ bất kỳ thiệt hại cho các phương tiện. Nếu có thể, quý vị nên ghi lại những thông tin này và chụp lại ảnh.
- Ghi lại các thông tin thực tế về vụ tai nạn đã xảy ra như thế nào.

Hãy nhớ, quý vị phải luôn gọi cảnh sát khi:

- Có người bị thương.
- Có phương tiện không thể di chuyển được.
- Có người lái xe dường như đang chịu ảnh hưởng của cồn hoặc ma túy.
- Có người lái xe không có giấy phép.
- Có người lái xe cố gắng rời khỏi hiện trường mà không đưa cho quý vị bảo hiểm và các thông tin quan trọng khác.
- Tài sản công cộng bị hư hỏng.

Nếu quý vị đâm phải một phương tiện không có người trông coi hoặc tài sản không có người trông coi khác, thì phải:

- Đổ xe gần hiện trường vụ va chạm nhất có thể, nhưng không làm cản chớ các phương tiện khác ở mức không cần thiết.
- Tìm cách tìm ra người lái xe hoặc chủ của tài sản đó để thông báo tình hình và cung cấp các thông tin của quý vị.
- Nếu không thể tìm thấy người lái xe hoặc chủ của tài sản đó, hãy để lại ghi chú và các thông tin của quý vị. Để ghi chú nơi họ có thể dễ dàng tìm thấy.

Nếu quý vị đâm phải và làm bị thương thú nuôi, thì phải ngay lập tức thông báo cho cảnh sát. Chó, mèo, ngựa và bò là những ví dụ về động vật nuôi trong nhà.

2. Trường hợp khẩn cấp trên đường

Mỗi trường hợp khẩn cấp trên đường đều khác nhau, vì vậy hãy luôn thận trọng và có ý thức chung, cho dù đó là trường hợp bị xẹp lốp, chăm sóc hành khách hay điều gì khác.

Khi có trường hợp khẩn cấp trên đường:

- Đánh giá tình huống.
- Sử dụng phán đoán tốt trong việc quyết định cách phản ứng.
- Đề ý các phương tiện khác, vì các trường hợp khẩn cấp trên đường có thể thay đổi ngay lập tức.

Tìm một nơi an toàn

Năm nào cũng có người bị thương hoặc tử vong bên lề đường trong khi chờ phương tiện hỗ trợ. Nếu xe của quý vị bị hỏng, hãy cố gắng hết sức để di chuyển nó vào lề đường. Nếu quý vị có thể đến được một đoạn đường tắt hoặc bãi đỗ xe, hãy cân nhắc làm điều đó ngay cả khi phải lái xe khi xẹp lốp hoặc làm hỏng vành xe. Quý vị càng ở xa luồng giao thông, quý vị càng an toàn. Không bao giờ dừng hoặc đỗ xe trong khu vực sơn hình tam giác nơi có đoạn đường dẫn ra khỏi đường.

Nếu quý vị có thể ở trong xe của mình:

Nếu quý vị có thể ở trong xe, hãy thắt dây an toàn và hướng mặt về phía trước. Các phương tiện có một số tính năng an toàn sẽ giúp bảo vệ quý vị và hành khách của quý vị nếu một phương tiện khác đâm vào phương tiện của quý vị.

Nếu quý vị không thể ở trong xe của mình:

Nếu việc ở trong xe là không an toàn hoặc không thể, hãy quan sát những gì đang xảy ra xung quanh quý vị và chọn thời điểm an toàn nhất để mọi người ra ngoài. Nghiêm cấm đứng gần xe. Thay vào đó, hãy di chuyển nhanh ra khỏi đường. Đi sau bờ kè, rào chắn giao thông hoặc lan can bảo vệ. Nếu có thể, di chuyển đến vùng đất cao hơn. Đối mặt với các phương tiện giao thông đang tới và luôn cảnh giác trong trường hợp có phương tiện đi vào đường của quý vị.

3. Dừng xe

Nhân viên thực thi pháp luật cấp giấy phạt giao thông (phạt) cho những người bị buộc tội vi phạm (vi phạm) Luật Phương tiện Cơ giới Maryland. Quý vị phải tuân theo chỉ dẫn của nhân viên đó nếu quý vị bị chặn lại hoặc có thể bị bắt giữ.

Nếu quý vị bị cảnh sát yêu cầu dừng xe, thì:

- Hãy cho xe tấp vào lề đường càng xa luồng giao thông càng tốt. Bật đèn nhấp nháy cảnh báo của quý vị.
- Tắt động cơ và radio của quý vị.
- Hạ cửa kính để quý vị có thể trao đổi với cảnh sát.
- Ngồi yên trong xe và vẫn giữ nguyên dây an toàn.
- Đề hai bàn tay quý vị ở vị trí người khác nhìn thấy rõ – tốt hơn là nên để trên vô lăng. Không được có bất kỳ cử chỉ nào khiến cho viên cảnh sát nghĩ rằng quý vị đang giấu hoặc với tay để lấy một thứ gì đó.
- Nếu nhân viên cảnh sát đó ra quyết định xử phạt, đừng tranh luận với viên cảnh sát về quyết định đó. Quý vị sẽ có cơ hội đề biện hộ cho mình nếu phải ra tòa.

4. Luật Tránh ra một bên

Ở Maryland, quý vị phải tránh qua khi đến gần bất kỳ phương tiện nào đang dừng, đứng hoặc đỗ trên đường có đèn nhấp nháy. Nếu không thể tránh qua được, quý vị phải cho xe đi chậm lại ở một tốc độ an toàn. Cân nhắc thời tiết, điều kiện đường sá, giao thông và người đi bộ khi quyết định tốc độ an toàn.

Vi phạm luật này được coi là một tội nhẹ với các hình phạt sau:

- Phạt 110 đô la Mỹ và một điểm trên giấy phép của quý vị. MVA sử dụng điểm để theo dõi vi phạm và đưa ra hình phạt.
- Phạt 150 đô la Mỹ và ba điểm nếu vi phạm gây ra va chạm.
- Phạt 750 đô la Mỹ và ba điểm nếu có người tử vong hoặc bị thương nặng.

Điểm khiến giấy phép của quý vị bị đình chỉ hoặc thu hồi.



**hãy là Người
lái xe
chia sẻ đường**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**

Sự an toàn của người đi bộ và người đi xe đạp ảnh hưởng đến tất cả mọi người ở Maryland. Nhiều thương tích và tử vong không cần thiết xảy ra do người lái xe hoặc người đi bộ say rượu, không hiểu luật về phương tiện hoặc không chú ý. Đường phải là nơi an toàn cho mọi người và điều quan trọng là tất cả chúng ta phải làm phần việc của mình.

Cả người đi xe đạp cũng phải như vậy. Hầu hết mọi người không biết rằng xe đạp được coi là phương tiện trên đường phố của Maryland, giống như ô tô hoặc xe tải. Điều đó có nghĩa là người lái xe và người đi xe đạp phải học cách đi chung đường và làm bất cứ điều gì cần thiết để giữ an toàn cho nhau.

Hãy là người lái xe CHIA SẺ ĐƯỜNG - giảm tốc độ, chú ý và luôn cảnh giác với người đi bộ và người đi xe đạp.



**hãy là Người
lái xe
quan sát kỹ**

**Hãy là
người lái xe
cứu
mạng sống**

Khi xảy ra va chạm giữa ô tô con hoặc xe tải và mô tô, người lái xe mô tô hầu như luôn chịu ảnh hưởng. Bởi vì người đi xe mô tô không được phương tiện bảo vệ giống như người ngồi trên ô tô hoặc xe tải, người đi mô tô bị thương trong gần 75 phần trăm các vụ va chạm. Người lái xe và người đi xe có trách nhiệm chia sẻ con đường một cách an toàn.

Khi xảy ra trường hợp va chạm giữa ô tô và xe máy, hơn một nửa số trường hợp là lỗi của người lái ô tô. Hãy là Người Lái xe QUAN SÁT KỸ, luôn kiểm tra hai lần trở lên trước khi nhập làn, chuyển làn đường và tham gia giao thông.

**Để biết thêm thông tin, hãy truy cập:
ZeroDeathsMD.gov**

1. Các Hạn chế

Hãy nhớ rằng lái xe là một đặc ân, không phải là một quyền lợi. MVA có thẩm quyền áp đặt các hạn chế đối với giấy phép của quý vị để đảm bảo quý vị lái xe an toàn. Hạn chế lái xe là giới hạn đặc quyền lái xe của quý vị. Các hạn chế có thể dựa trên loại giấy phép quý vị sở hữu hoặc bị áp đặt do quý vị đã vi phạm luật xe cơ giới. Điều khiển phương tiện cơ giới vi phạm (các) hạn chế là lỗi vi phạm nghiêm trọng. Quý vị có thể bị thu hồi quyền được lái xe.

Những hạn chế lái xe sau đây áp dụng cho người có bằng tốt nghiệp dưới 18 tuổi:

Quy định về Dây An toàn

Quý vị phải luôn sử dụng dây an toàn nếu có Giấy phép tạm thời. Tất cả hành khách phải sử dụng dây an toàn hoặc ghế an toàn cho trẻ em.

Quy định đối với Người ngồi trên xe

Nếu quý vị có Giấy phép tạm thời và dưới 18 tuổi, quý vị không được lái xe mà không có sự giám sát với người ngồi trên xe chưa đủ 18 tuổi trong 151 ngày đầu tiên trừ khi họ là thành viên gia đình trực hệ. Quý vị có thể lái xe với hành khách dưới 18 tuổi không có quan hệ họ hàng với quý vị nếu quý vị có người giám sát lái xe đủ tiêu chuẩn đi cùng. Các thành viên trực hệ trong gia đình có thể là vợ/chồng, con gái, con trai, con gái riêng, con riêng, chị gái, anh trai, chị kế, anh kế hoặc bất kỳ người họ hàng nào sống tại địa chỉ của quý vị. Xem Phần 10.B. để biết thông tin về người đủ điều kiện làm người giám sát lái xe.

Quy định về Thời gian Lái xe Ban đêm

Nếu quý vị có Giấy phép Tạm thời, quý vị được phép lái xe mà không có sự giám sát từ 12:00 nửa đêm đến 5:00 sáng, CHỈ khi quý vị:

- Đang lái xe đến chỗ làm, về từ chỗ làm hoặc trong khi đi làm.
- Đang lái xe đi đến hoặc về từ một chương trình tình nguyện có tổ chức.

- Đang lái xe đến hoặc về sau khi tham dự một hoạt động chính thức của trường học.
- Đang lái xe đến đăng ký hoặc về sau khi đến đăng ký tham gia một sự kiện thể thao hoặc buổi đào tạo có liên quan.

Quy định về Thiết bị Không dây

Nếu quý vị có Giấy phép Tạm thời hoặc Giấy phép Tập lái, quý vị không được sử dụng bất kỳ thiết bị liên lạc không dây nào (kể cả điện thoại không dùng tay) khi đang lái xe. Ngoại lệ duy nhất là cuộc gọi khẩn cấp 911.

2. Kiểm tra Ma túy hoặc Đồ uống có cồn - Ngụ ý Chấp thuận

Ở Maryland, nếu quý vị lái xe hoặc cố gắng lái xe cơ giới trên đường hoặc khu vực tư nhân được sử dụng bởi công chúng, quý vị chấp thuận (đồng ý) thực hiện kiểm tra ma túy hoặc đồ uống có cồn nếu được yêu cầu bởi nhân viên thực thi pháp luật. Những xét nghiệm này đo lượng cồn hoặc ma túy trong cơ thể quý vị.

Nếu cảnh sát có lý do để tin rằng quý vị đang lái xe trong khi bị ảnh hưởng bởi ma túy, đồ uống có cồn hoặc chất bị kiểm soát, họ có thể yêu cầu chuyên gia nhận dạng ma túy yêu cầu quý vị đi xét nghiệm máu. Giấy phép của quý vị sẽ bị treo nếu nồng độ cồn trong máu của quý vị là 0,08 phần trăm hoặc cao hơn. MVA cũng sẽ treo giấy phép của quý vị nếu khả năng lái xe quý vị bị ảnh hưởng bởi ma túy.

Nếu một viên cảnh sát gửi một tuyên bố có xác nhận rằng quý vị đã từ chối kiểm tra, MVA sẽ treo giấy phép của quý vị.

3. Sử dụng Thẻ Định danh, Giấy phép Lái xe hoặc Giấy phép Tập lái Giả mạo

Nếu quý vị cố sở hữu một thẻ định danh, giấy phép tập lái hoặc giấy phép lái xe giả mạo hoặc cố tình lừa đảo, thì quý vị có thể bị phạt một khoản tiền và/hoặc hình phạt tù theo Luật pháp Liên bang và Tiểu bang.

Sẽ là vi phạm pháp luật nếu quý vị khai báo sai về tuổi của mình để mua, sở hữu hoặc có được các loại đồ uống có cồn. Ngoài các hình phạt trên, bằng lái xe của quý vị còn có thể bị treo.

4. Các Biện pháp Hành chính

MVA có thể treo, thu hồi, bãi bỏ hoặc tước giấy phép lái xe do các lỗi vi phạm luật pháp giao thông về phương tiện cơ giới. Nếu điều này xảy ra, MVA sẽ gửi cho quý vị một thông báo đề thông báo về:

- Biện pháp hành chính được dự kiến áp dụng.
- Lý do áp dụng biện pháp đó.
- Các bước mà quý vị có thể thực hiện để yêu cầu thay đổi lại hình phạt hoặc không áp dụng hình phạt.

Trong hầu hết các trường hợp, quý vị có thể yêu cầu mở một phiên điều trần hành chính để chứng minh nguyên nhân tại sao không nên áp dụng biện pháp xử lý hành chính đó.

Nếu giấy phép của quý vị bị treo, thu hồi, bãi bỏ hoặc bị tước, quý vị phải đưa giấy phép của mình cho MVA. Không có giấy phép, quý vị sẽ không được phép lái xe. Thời gian tạm ngưng hoặc thu hồi bắt đầu khi MVA nhận được giấy phép của quý vị.

Treo Giấy phép Lái xe

Nếu giấy phép của quý vị bị treo, quý vị tạm thời mất đặc quyền lái xe cơ giới. Trong một số trường hợp, MVA có thể quyết định cấp giấy phép lái xe hạn chế. Giấy phép hạn chế cho phép quý vị chỉ được lái xe cho một mục đích cụ thể, chẳng hạn như đi làm và đi học.

Thu hồi Giấy phép Lái xe

Việc Tiểu bang Maryland thu hồi giấy phép lái xe là nghiêm trọng hơn việc treo giấy phép lái xe.

Nếu giấy phép của quý vị bị thu hồi, quý vị không được lái xe cơ giới cho đến khi MVA xác định rằng quý vị có thể lái xe trở lại một cách an toàn. Nếu giấy phép lái xe của quý vị bị thu hồi, sẽ có một khoảng thời gian chờ tối thiểu trước khi quý vị có thể yêu cầu MVA khôi phục giấy phép đó (nghĩa là quý vị sẽ lấy lại được giấy phép). MVA có thể từ chối yêu cầu của quý vị.

Tước Giấy phép Lái xe

Tước giấy phép lái xe nặng hơn là treo hoặc thu hồi giấy phép lái xe. Điều đó có nghĩa là đặc quyền lái xe của quý vị bị chấm dứt (kết thúc) và không được phục hồi. MVA có thể tước giấy phép lái xe của quý vị nếu họ xác định rằng:

- Quý vị không nên được cấp giấy phép.
- Quý vị đã không cung cấp thông tin bắt buộc hoặc thông tin chính xác trong đơn xin giấy phép của mình.
- Quý vị đã gian dối khi đăng ký hoặc lấy giấy phép.

Nếu quý vị dưới 18 tuổi, cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp của quý vị có thể yêu cầu MVA tước giấy phép lái xe của quý vị (xem Phần 2.F.).

5. Các Biện pháp Chế tài

Nếu quý vị bị kết án hoặc “Thời gian thử thách” (PBJ) do (các) vi phạm di chuyển trong khi đang có Giấy phép Tạm thời:

- Quý vị sẽ phải hoàn thành chương trình bồi dưỡng lái xe và/hoặc
- Giấy phép lái xe của quý vị sẽ bị treo hoặc thu hồi. Sau khi việc treo hoặc thu hồi kết thúc, giấy phép lái xe của quý vị sẽ bị hạn chế chỉ sử dụng giấy phép lái xe cho mục đích đi làm và đi học.

Các Biện pháp Chế tài cho Người Vị thành niên

Nếu người được cấp giấy phép lái xe dưới 18 tuổi và nhận được một thông báo vi phạm lỗi di chuyển hoặc hưởng án treo, thì sẽ áp dụng các chế tài sau đây:

- Vi phạm LẦN ĐẦU thì người vi phạm phải hoàn thành một chương trình bồi dưỡng lái xe.
- Vi phạm LẦN THỨ HAI sẽ dẫn đến bị treo giấy phép lái xe 30 ngày và sau đó bị áp dụng quy định hạn chế chỉ được sử dụng giấy phép lái xe cho mục đích đi làm và đi học trong thời gian 90 ngày.

- Vi phạm **LẦN THỨ BA** sẽ dẫn đến bị treo giấy phép lái xe 180 ngày, phải tham gia một chương trình bồi dưỡng lái xe dành cho lứa tuổi thanh thiếu niên, sau đó bị áp dụng quy định hạn chế chỉ được sử dụng giấy phép lái xe để đi làm và đi học trong 180 ngày.
- Vi phạm **LẦN THỨ TƯ** và **LIÊN TỤC TÁI DIỄN** sẽ dẫn đến việc quý vị bị thu hồi giấy phép. Quý vị phải vượt qua tất cả các bài kiểm tra cấp phép để lấy lại giấy phép của mình.

Các Biện pháp Chế tài cho Người trưởng thành

Nếu người được cấp giấy phép lái xe trên 18 tuổi và nhận được một thông báo vi phạm lỗi di chuyển hoặc hưởng án treo, thì sẽ áp dụng các chế tài sau đây:

- Vi phạm **LẦN ĐẦU** thì người vi phạm phải hoàn thành một chương trình bồi dưỡng lái xe.
- Vi phạm **LẦN THỨ HAI** sẽ dẫn đến việc bị treo giấy phép lái xe 30 ngày.
- Vi phạm **LẦN THỨ BA** và **LIÊN TỤC TÁI DIỄN** sẽ dẫn đến việc bị treo giấy phép lái xe 180 ngày hoặc bị thu hồi giấy phép lái xe.

Các chế tài trên đây sẽ được áp dụng **BỔ SUNG** cho bất kỳ biện pháp chế tài nào được kết án tại tòa. Đồng thời, mỗi lỗi vi phạm hoặc thời gian thử thách do vi phạm lỗi di chuyển đều sẽ tự động dẫn đến việc người vi phạm bắt buộc phải bắt đầu một thời gian thử thách 18 tháng mới.

6. Sử dụng Nơi đỗ Xe, Biển số Xe và Biển báo dành cho Người khuyết tật

Quý vị có thể bị phạt nặng nếu sử dụng trái phép nơi đỗ xe, biển số xe và biển báo dành cho người khuyết tật. Các quyết định xử phạt có thể được đưa ra đối với các lỗi vi phạm sau đây:

- Đỗ xe trong khu vực đỗ xe dành cho người khuyết tật trừ khi xe của quý vị có biển số xe dành cho người khuyết tật hoặc biển báo dành cho người khuyết tật do MVA cấp và người được hưởng quyền lợi liên quan

đang điều khiển hoặc đang được vận chuyển trên phương tiện.



- Đỗ xe trước hoặc chặn bất kỳ phần nào cắt ngang lề đường (ngay cả khi quý vị có biển số xe hoặc biển báo dành cho người khuyết tật).
- Đỗ xe trên bất kỳ phần nào của một lối đi để đi vào một khu vực đỗ xe dành cho người khuyết tật (ngay cả khi quý vị có biển số xe hoặc biển báo dành cho người khuyết tật). Lối đi vào là khu vực mà những người ngồi trên xe lăn hoặc các thiết bị hỗ trợ di chuyển khác sử dụng để lên và xuống xe của họ.
- Sử dụng biển báo dành cho người khuyết tật đã hết hạn.
- Sử dụng biển số xe hoặc biển báo dành cho người khuyết tật, mà người khuyết tật không có mặt trên xe; và không có thông tin định danh theo đúng quy định.
- Bất kỳ hành vi gian dối hoặc khai báo sai sự thật khi nộp hồ sơ xin cấp biển số hoặc biển báo dành cho người khuyết tật.

Truy cập trang web MVA để biết thêm thông tin về nơi đỗ xe dành cho người khuyết tật.

1. Tình trạng Sức khỏe Phải Khai báo với MVA

Nếu quý vị mắc bất kỳ bệnh nào có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe được liệt kê dưới đây, quý vị phải thông báo MVA khi nộp đơn xin cấp mới hoặc cấp lại giấy phép lái xe. Nếu tình trạng được chẩn đoán sau khi quý vị nhận được giấy phép, hãy thông báo cho MVA khi nó được chẩn đoán. Quý vị phải được Phòng Sức khỏe & An toàn Lái xe và/hoặc Hội đồng Cố vấn Y khoa của MVA chấp thuận cấp giấy phép nếu quý vị mắc một trong những bệnh sau đây có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị:

- Bệnh tiểu đường mà trong vòng 6 tháng gần nhất đã gây ra một đợt hạ đường huyết cần phải có sự trợ giúp từ người khác.
- Động kinh hoặc co giật.
- Bệnh tim mà trong vòng 6 tháng gần nhất đã làm cho quý vị bất tỉnh.
- Đột quỵ.
- Bệnh gây ra các cơn chóng mặt, ngất hoặc hoa mắt.
- Bệnh ngưng thở lúc ngủ hay chứng ngủ rũ.
- Tiền sử bị tổn thương não bộ do sang chấn (TBI).
- Bệnh gây ra tình trạng yếu, run hoặc tê cánh tay, bàn tay, cẳng chân hoặc bàn chân có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe.
- Bàn tay, cánh tay, bàn chân hoặc cẳng chân bị khuyết tật, bị cắt cụt hoặc bị mất chức năng mà có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe.
- Vấn đề về mắt khiến cho không thể điều tiết mắt về mức thị lực tối thiểu 20/70 sau khi đã sử dụng kính hiệu chuẩn ở ít nhất một mắt hoặc thị trường cả hai mắt ở ít nhất 110 độ.
- Bệnh liên quan đến việc sử dụng đồ uống có cồn.
- Bệnh liên quan đến việc sử dụng ma túy.
- Tình trạng sức khỏe tâm thần có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe.
- Bệnh tâm thần phân liệt.
- Chứng mất trí.

2. Người Giám sát Lái xe – Yêu cầu và Trách nhiệm

Nếu quý vị có Giấy phép Tập lái của Maryland, quý vị chỉ có thể lái các phương tiện hoặc loại phương tiện được chỉ định trong Giấy phép Tập lái của quý vị. Quý vị phải có một người giám sát lái xe quý vị. Người giám sát lái xe là người:

- Ít nhất đủ 21 tuổi trở lên.
- Hiện đã được cấp giấy phép lái xe được ít nhất ba năm ở Maryland hoặc một tiểu bang khác để được lái các phương tiện của hạng phương tiện đang được người có giấy phép tập lái điều khiển.
- Ngồi ở ghế bên cạnh ghế lái của người có giấy phép tập lái, trừ khi phương tiện là xe mô-tô.

3. Người Hiến tặng

Cư dân Maryland có thể tặng món quà là sự sống và sức khỏe cho một người khác bằng cách hiến tặng các cơ quan hoặc mô trên cơ thể sau khi qua đời.

- Bất kỳ người nào đủ 18 tuổi trở lên đều có thể hiến tặng.
- Người vị thành niên ít nhất từ 16 tuổi trở lên có thể đăng ký hiến tặng nếu cha mẹ hoặc người giám hộ đồng ý bằng văn bản.

Hãy tìm phần trên đơn xin giấy phép hoặc thông báo gia hạn của quý vị có ghi:

“Vui lòng đánh dấu, nếu sau khi qua đời, quý vị mong muốn được giúp đỡ người khác bằng cách trở thành một người hiến tặng. Bằng việc đánh dấu vào “YES” (“CÓ”) là quý vị cho phép tất cả thông tin cá nhân cần thiết được chuyển đến Phòng Y tế & Vệ sinh Tâm thần Tiểu bang Maryland và được lưu trữ tại Phòng Đăng ký Hiến Tặng Tiểu bang Maryland.” Nếu quý vị đồng ý, quý vị có thể chọn việc ghi quý vị là người hiến tặng trên giấy phép. Thông tin thêm về chương trình hiến tặng có thể được tìm thấy trên trang web của MVA.

4. Đăng ký Bỏ phiếu

Đạo luật Đăng ký Bầu cử Quốc gia Hoa Kỳ 1993, thường được gọi là “Luật Bầu cử trên Xe”, là một luật của liên bang. Đạo luật quy định rằng MVA phải cho những khách hàng đủ điều kiện của mình cơ hội được đăng ký bỏ phiếu bầu hoặc cập nhật thông tin bầu cử, trong quá trình giao dịch xin cấp giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước (ID).

5. Quy định về Bảo hiểm

Tất cả các phương tiện cơ giới được đăng ký tại Maryland đều phải mua bảo hiểm của một công ty được cấp phép hoạt động tại Maryland. Nếu quý vị sở hữu một chiếc xe cơ giới, quý vị phải mua bảo hiểm đối với thương tích cá nhân và trách nhiệm pháp lý về thiệt hại tài sản với số tiền theo yêu cầu của pháp luật. Xem trang web MVA để biết thông tin về những khoản tiền này.

Quý vị phải luôn mang theo thẻ nhận dạng bảo hiểm hợp lệ khi lái xe cơ giới. Thẻ này có thể ở định dạng điện tử. Nếu nhân viên thực thi pháp luật yêu cầu thẻ bảo hiểm của quý vị, quý vị phải xuất trình cho họ. Nếu quý vị từ chối, quý vị có thể bị phạt.

6. Luật về Thắt dây An toàn

Luật Phương tiện Giao thông Cơ giới Tiểu bang Maryland quy định rằng người lái xe và tất cả người ngồi trên xe đều phải thắt dây an toàn hoặc được giữ an toàn trên ghế an toàn trẻ em nếu có.



7. Ghế An toàn cho Trẻ em

Tất cả trẻ em dưới 8 tuổi phải được đặt ngồi trong ghế an toàn cho trẻ em, trừ khi trẻ cao 4’9” (1,44 m) trở lên. Trẻ em dưới 2 tuổi phải ngồi trên ghế an toàn dành cho trẻ em quay mặt về phía sau đáp ứng các nguyên tắc của liên bang cho đến khi đạt được chiều cao hoặc cân nặng do nhà sản xuất quy định. Quý vị phải tuân theo mọi hướng dẫn được cung cấp bởi nhà sản xuất ghế an toàn cho trẻ em và xe của quý vị.

Ghế an toàn cho trẻ em bao gồm ghế ô tô, ghế nâng và các thiết bị an toàn cho trẻ em khác được liên bang phê duyệt.

Nếu không thể mua được hoặc kiểm được một chiếc ghế an toàn cho trẻ em, quý vị có thể liên hệ với Ban

Trẻ em trong Ghế An toàn (KISS) tại Sở Y tế Tiểu bang Maryland theo số 800-370-SEAT. KISS phối hợp với các chương trình ở nhiều khu vực của Tiểu bang cho thuê ghế xe hơi hoặc ghế nâng dành cho trẻ em với mức chi phí rất thấp cho các gia đình không đủ điều kiện mua. Khả năng đáp ứng về các loại ghế an toàn có thể là khác nhau tùy từng địa điểm.

8. Túi khí

Túi khí là thiết bị an toàn quan trọng để bảo vệ quý vị trong các vụ va chạm. Để được bảo vệ tốt nhất:

- Sử dụng chúng kết hợp với dây an toàn vòng qua vai áo và vai của quý vị.
- Ngồi càng xa vô-lăng càng tốt. Cố gắng giữ khoảng cách 10 - 12 inch (25,4 - 30,48 cm) tính từ vô lăng đến ngực của quý vị.
- Phụ nữ mang thai phải đặt phần dây an toàn vòng qua vai áo ở phía dưới bụng càng thấp càng tốt trên khu vực hông và ngang qua phần trên của đùi. Họ nên đặt dây an toàn qua vai trên phần nhô tròn của bụng.
- Trẻ em ngồi ở ghế dành cho trẻ em quay mặt về phía đuôi xe không được ngồi ở hàng ghế trước của xe có túi khí dành cho người ngồi trên xe.
- Trẻ em, dưới 13 tuổi, phải ngồi và thắt dây an toàn ở ghế sau, ở một ghế an toàn dành cho trẻ em phù hợp hoặc sử dụng dây an toàn của xe.

9. Phanh bằng Hệ thống Chống bó cứng Phanh (ABS)

Hệ thống Chống bó cứng Phanh (ABS) được thiết kế để tránh cho các bánh xe khởi bị bó cứng và cho phép quý vị quay hệ thống lái. Bất cứ khi nào máy của xe phát hiện thấy một hoặc nhiều bánh xe đang bó cứng, hệ thống ABS sẽ bắt đầu bơm bung các phanh ra ở tốc độ lớn hơn nhiều để tránh bị bó cứng. Khi ABS hoạt động, quý vị có thể nghe thấy một tiếng kêu từ các phanh và chân phanh sẽ rung lên ở phía dưới bàn chân quý vị. Tham khảo tài liệu hướng dẫn của xe để biết thêm thông tin liên quan đến hệ thống chống bó cứng phanh.

10. Cấm đeo tai nghe và nút bịt tai

Quý vị không được lái xe khi đeo nút tai hoặc tai nghe ở cả hai tai. Thiết bị trợ thính được cho phép.

11. Đỗ xe song song

Không còn cần phải đỗ xe song song khi quý vị thi lái xe. Tuy nhiên, quý vị sẽ được học về nó trong khóa học lái xe MVA. Các kỹ năng tương tự cần thiết để đỗ xe song song cũng được áp dụng khi quý vị thực hiện “quay ngược lại hai điếm” trong kỳ thi sát hạch lái xe để lấy bằng. Điều này bao gồm: kỹ năng thị giác, phán đoán không gian, sử dụng gương và đèn báo rẽ, đánh lái, phanh và kiểm soát gia tốc.

12. Đỗ xe vào lề, Đỗ xe lùi và Rẽ ba điếm

Quý vị phải có khả năng thực hiện thành công việc đỗ xe vào lề, đỗ xe lùi và rẽ ba điếm trong bài thi lái xe của mình. Việc đỗ xe được thực hiện trong khoảng cách 10' x 20' (3 m x 6 m) trong suốt quá trình kiểm tra và rẽ trong khoảng cách 16' x 20' (5 m x 6 m). Những động tác này cho thấy quý vị phán đoán không gian tốt như thế nào, sử dụng gương và đèn xi nhan, đánh lái, phanh và điều khiển phương tiện của quý vị khi tăng tốc. Các kỹ năng trực quan, lùi xe và lái xe chung của quý vị cũng được kiểm tra.

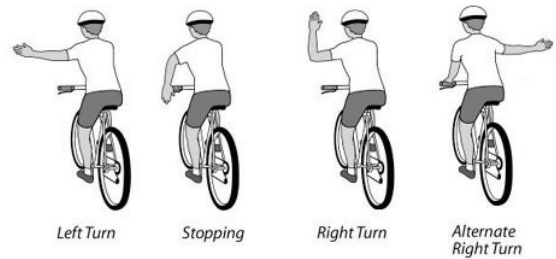
13. Quy tắc và Lời khuyên cho Người đi xe đạp

Giống như người lái xe, người đi xe đạp có cả các quyền và trách nhiệm đối với việc điều khiển an toàn phương tiện trên đường. Hãy làm tốt bổn phận của mình bằng cách làm một người đi xe đạp an toàn và lịch thiệp.

Tuân thủ Quy tắc Đi đường: Đi thẳng và thành hàng một theo cách mà người khác có thể lường trước được. Có kế hoạch trước và dự phòng thời gian để điều khiển xe đi vòng qua những chỗ nguy hiểm trên đường cũng như khi vượt qua các phương tiện khác và cửa xe ô tô mở. Nhường đường cho người đi bộ và tuân thủ tất cả các đèn báo và biển báo giao thông.

Di chuyển cùng luồng Giao thông: Luôn luôn đi ở lề bên phải. Cẩn trọng khi vượt phương tiện giao thông khác đang ở bên phải. Khi đến gần một nút giao, hãy sử dụng làn đường phù hợp với hướng định đi (trái, thẳng, phải).

Ra hiệu Khi Rẽ: Nhìn về đằng sau trước khi chuyển làn hoặc rẽ. Ra hiệu một cách an toàn trước bằng cách sử dụng các động tác ra hiệu này:



Thực hiện Rẽ Trái An toàn:

- Rẽ trái như một phương tiện cơ giới bằng cách di chuyển sang lề bên trái của làn đường đang di chuyển (hoặc làn đường rẽ trái), hoặc
- Sang đường giống như người đi bộ bằng cách dừng lại, xuống xe và đi bộ sang đường theo lối sang đường dành cho người đi bộ.

Sẵn sàng Đối phó với Tình trạng Đường Trơn:

Khi phanh trong trời mưa hoặc tuyết, hãy dự phòng thêm khoảng cách để xe dừng và chú ý tránh các ký hiệu trên vệ đường và các nắp đậy công trình công ích vì chúng có thể trở nên trơn trượt.

Làm cho Bàn thân dễ nhận ra - Sử dụng Đèn vào Ban đêm:

Khi đi xe đạp vào ban đêm, Luật Tiểu bang Maryland quy định phải đeo một chiếc đèn đầu có ánh sáng trắng trên trán và một thiết bị phản quang màu đỏ ở sau. Chúng phải được nhìn thấy từ một khoảng cách tối thiểu là 600 ft (180m). Ngoài ra, quý vị cũng nên mặc quần áo màu sáng vào ban ngày và quần áo phản quang khi đi xe đạp vào ban đêm.

Thiết bị khi đi Xe đạp:

Mũ bảo hiểm là bắt buộc đối với người lái dưới 16 tuổi. Điều này bao gồm cả những người ngồi sau xe đạp. Rất nên sử dụng mũ bảo hiểm cho cả người lái và người ngồi sau bất kể độ tuổi nào.



Hãy nhớ rằng: lái xe mà không có bảo hiểm xe cộ là vi phạm pháp luật! Nếu quý vị không mua bảo hiểm cho tất cả các phương tiện, quý vị sẽ bị phạt tới 2500 đô la cho mỗi phương tiện mỗi năm.

Theo luật, tất cả xe đạp đều phải được trang bị:

- Phanh có khả năng dừng khi xe đang chạy ở tốc độ 10 dặm/giờ trong khoảng cách 15 ft (4,5m) trên vệ đường khô ráo, bằng phẳng và sạch sẽ.
- Một đèn đầu ánh sáng trắng có thể nhìn thấy từ khoảng cách 500 ft (150 m), một thiết bị phản quang phía sau màu đỏ, có thể nhìn thấy ở khoảng cách 600 ft (180 m), nếu đi xe đạp vào ban đêm hoặc trong các điều kiện ánh sáng không thuận lợi.
- Ghế an toàn, được cố định chắc chắn vào xe đạp hoặc phải có người ngồi sau nếu đi cùng với một trẻ nhỏ.
- Giỏ xe đạp, giá đỡ hoặc túi khi chở những vật nhỏ để có thể giữ cả hai tay trên tay lái.

Xe tay ga điện tốc độ thấp

- Được thiết kế để chỉ vận chuyển người điều khiển.
- Cân nặng ít hơn 100 pound (45 kg).
- Đặt một bánh trước và sau thẳng hàng với nhau, hoặc một bánh trước và hai bánh sau.
- Có tay lái và bục để người lái đứng lên.
- Được hỗ trợ bởi động cơ điện và sức người.
- Có thể hoạt động với tốc độ lên đến 20 dặm một giờ.

Lưu ý: Nếu quý vị sử dụng xe điện tốc độ thấp, hãy kiểm tra xem địa phương của quý vị có hạn chế điều gì khác không.

14. Xe điện tốc độ thấp (Định nghĩa)

Xe đạp điện

- Được vận hành bằng sức người với sự hỗ trợ của động cơ điện.
- Có bàn đạp hoàn toàn có thể hoạt động.
- Có hai hoặc ba bánh xe.
- Có động cơ điện với công suất từ 750 watt trở xuống.

Các Loại Xe Đạp Điện

Hạng 1: Có một động cơ chỉ hỗ trợ khi người lái đang đạp và ngừng hỗ trợ khi xe đạp đạt tốc độ 20 dặm một giờ.

Hạng 2: Có động cơ hỗ trợ cho dù người lái có đạp xe đạp hay không và dừng hỗ trợ khi xe đạp đạt tốc độ 20 dặm một giờ.

Hạng 3: Có một động cơ chỉ hỗ trợ khi người lái đang đạp và ngừng hỗ trợ khi xe đạp đạt tốc độ 28 dặm một giờ.

